

له بلاو كراوه كانی مائپه ری بههشت

# دیاری

## بو نه وهی موسوئمان

له روانگهی سوننهت و قورئان

ناماده کردنی

عدنان بارام که لاری

۱۴۲۹ کۆچی

چاپی سی یه م

مائپه ری بههشت

ba8.org

مائپه ریکی ئیسلامی زانستی پهروه رده یی یه و له پیناو بلاو کردنه وهی نه و ئیسلامه یه که سه نه فی  
صانح - پیغه مبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم) و هاوه لانی (رضی الله عنهم) له سه ری بوون -  
وه سه ر به هیج گروپ و لایه نیکی حیزبی نیه.

## مائپهري بههشت

ئەو كتيب و بابەت و ليكۆئينهوه شهريانه بلاو دهكاتەوه كه دەبنه هۆي:

١. شارەزاکردنی موسولمانان و پهروهردەکردنیان لەسەر ريگا راستەكەي ئيسلام، ئەمەش دەستەبەر دەبێ بە گەرانهوه بۆ پهپهوه رهسەنه كەي ئيسلام، كه بریتی یه له قورئان و سوننهت، به تېگهشتنی پيشين و پيشهوايانی ئوممهت.

٢. پاک کردنهوهی بیروباوهپ و رهوشتی موسولمانان، له دیاردهکانی شیرک و کوفر و تاوان.

٣. پالاولتن و تهصفیه کردنی ئایینی ئيسلام له بیدعه و بۆچونه داهینراوهکان.

٤. وربا کردنهوهی موسولمانان له شوپنهواری خراپی ریوايهته لاواز و ههلبهستراوهکان.

٥. پته و کردنی برایهتی یهکی راستهقینه لهسەر بناغه فراوانه جیگیرهكەي ئيسلام و نههپشتن و كهمکردنهوهی دهمارگیری مهزههبي و حیزبی.

## ئامانجمان:

ئاشناکردنی کۆمه‌لگایه له ئيسلامی رهسەن و دروستکردنی تاك و کۆیهتی بۆ تېگهشتن له سه‌رچاوه‌کانی كه بریتین له قورئانی پیروژ و سوننهتی سه‌حیح و ئاشکراکردنی ئەو شتانهی كه نامۆن به ئيسلام و خراونه‌ته نیویهوه به چه‌ندین دهسته‌واژهی دهنگ و په‌رەنگ و نوسراوی له بواره‌کانی بیروباوهپ و رهوشت و ئاکار و پهروه‌رده و زانست و پزیشکی و گه‌شەي کۆمه‌لایه‌تی.

خودایه داوات ئی ده‌کەین دامه‌زراومان بکهیت ، وته‌وفیقمان بدهیت بۆ هەر کار وگوفتاریکی جوان وچاک بهو شیوه‌یهی که‌خۆت لێی رازیت.

ستافی مائپهري بههشت

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### پیشه کی

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾ ( آل عمران : ١٠٢ ) .

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ ( النساء : ١ ) .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِغِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴾ ( الأحزاب : ٧٠ - ٧١ ) .

أَمَّا بَعْدُ : فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ ﷺ ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا ، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ ، وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ ❁ .

❁ هذه الخطبة تسمى : بـ ( خطبة الحاجة ) وهي التي كان رسول الله ﷺ يفتتح بها جميع خطبه ، ومحاضراته ، ودروسه ، ويعلمها أصحابه ﷺ ، وقد جمع جميع رواياتها ، وألفاظها العلامة الشيخ محمد

**جگەرگۆشه و رۆلەى شیرینم** : پیغەمبەرى خوا ﷺ مندالانى خۆش ویستوه ، و یاری لە گەلدا کردوون و هەللی گرتوون ، و دەیکردنه کۆللی خۆی بو خۆشبهخت کردنیان ، هەر وهك لە گەل حەسەن و حسیندا ئەو کارەى بو کردوون ، و یاری پییان نەدەبەرى لە کاتى یاریکردنیان ( هەر وه كو ئەنەس بو مان دە گێریتتە وه که ئەو کارە لە گەل خۆیدا رویداوه ) ، وه هیچ جیاوازی نەدە کرد لە نیون کوپ و کچدا ، و چەندەها جار هاو لەانى بینویانە ماچی حەسەن و حوسەینی دە کرد ، و دەیفەرموو : " إِنَّهُ مَنْ لَا يُرْحَمَ لَا يُرْحَمُ " ( متفق علیه ) ، واتە : ئەو کەسەى بەزەبى نەبیّت بەزبى لى ناکریت - واتە : خوای پەر وەرد گار بەزەبى پیدانایەتە وه - ، یان جاری وا هەبوو ئومامەى کچی زەینەبى - لە کاتى نوێژ کردنیدا - هەل دە گرد بو ئە وهى نە گریت ، و داىکى ئیش و کارى خۆى بکات ( رواه البخاري و مسلم ) ، جاری واش هەبوو سوژ دەى نوێژە کەى درێژ دە کرد وه لە بەر ئە وهى حەسنى کچەزای لە سەر پشت بوو ( صحیح سنن النسائي ، برقم : ۱۱۴۱ ) ، وه ئە گەر لە کاتى نوێژى جەماعەتدا گوێی لە دەنگى گریانى مندالینک ببایە ، نوێژە کەى کورت دە کرد وه بو ئە وهى داىکى پروات بو لای و ئامۆشى بکات وه ( البخاري ) .

خۆشه ویستى پیغەمبەرى خوا ﷺ تەنها بو مندالی موسلمانان نەبوو ، بەلکۆ مندالی بیباوەرانیشى خۆش دەویست ، بۆیه دەیفەرموو : " إِيَّاكُمْ وَقَتْلَ الْأَوْلَادِ ،

---

ناصرالدين الألباني . رحمه الله . في رسالة صغيرة في حجمها ، كبيرة في فائدتها ، بعنوان : ( خطبة الحاجة ) ، فمن أراد الاستزادة فليرجع إليها .





## بیروباوەر و عهقیده

### ناسینی خوای په‌روردگار

**رۆڵه‌ی شیرینم :** پیش ئەووی برۆینه سهر باسی ( ناسینی خوای په‌روردگار ) و ( جۆره‌کانی یه‌کخوا په‌رستی ) ، ده‌بیت پیشت وه‌لامی ئەم پرسیاره بزاین که : ئایا خوای په‌روردگار ئیمه‌ی بۆچی دروست کردوه ؟

وه‌لامه‌که‌شی ئەوه‌یه : که خوای په‌روردگار ئیمه‌ی دروست کردوه بۆ ئەووی به تاك و ته‌نهایی بیپه‌رستین و هیچ هاوه‌ل و شه‌ریکیکی بۆ بریار نه‌ده‌ین ، هه‌روه‌کو خوای په‌روردگارمان فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾ ( سورة الذاریات : ۵۶ ) ، واته : ئیمه‌ جنۆکه و مرۆفمان بۆ ئەوه دروست کردوه که ته‌نها خوای په‌روردگار بیپه‌رستن .

وه پیغه‌مبه‌ری ئازیز و خۆشه‌یستمان ﷺ - هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه - فه‌رموویه‌تی : " حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا " ( متفق علیه ) ، واته : مافی خوای په‌روردگار له‌ سه‌ر به‌نده‌کانی بریتیه‌ له‌ووی که بیپه‌رستن و هیچ شه‌ریکیکی بۆ بریار نه‌ده‌ن .



## په رستن ( عبادت ) چیه ؟

رۆلهی شیرینیم : باشه که ئیمه بو ( په رستن ) سی خوی په روهردگار دروست  
کراوین ، واتای ( په رستن ) چیه ؟

رۆله ژیره کهم له وهلامی ئەم پرسیاره دا ده لیم : ( په رستن ) : ناویکه به هه موو  
ئه و گوفتار و کردار و کرده وانه ده گریتته وه که خوا په روهردگار خوشی دهوین و پییان  
رازیه ، وهك : شایه تومان هینان - واته ووتنی : لا إله إلا الله ، و محمد رسول الله - ،  
و نوێژکردن ، و رۆژووگرتن ، و جه جکردن ، و دوعا و پارانه وه و سه ربیرینی حه یوان  
بو خوی په روهردگار و زیکر و گوپرایه لی دایک و باوک و ریزگرتن له کهسانی  
له خۆمان گه وهرتر و ریزگرتن له دراوسی و خوشه ویستی هاوپی و جگه له مانه ش .

رۆله کهم : ئەوه تا خوی په روهردگار فه رموویه تی : ﴿ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي  
وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ ( سورة الأنعام : ۱۶۲ ) ، واته : ئەه ی پیغه مبه ری  
خوا ﷺ بلی : بیگومان نوێژ و حه یوان سه ربیرین و ژیان و مردنیشم ته نها بو  
په روهردگاری هه موو جیهانه .



## جۆره کانی یه کخوایه رستی

پاشان رۆئه نازداره کهم : بۆ ئهوهی که سیکی خواناس بین ، و موسلمانیکی یه کخوایه رست بین ، و جیگهی قهبول بین له لای خوای پهروهردگار ، ده بیته جۆره کانی یه کخوایه رستی بزاین و له ژیا نماندا په پیرهویان بکهین ، که ئه مانه ی خوارهون :

**یه کهم : یه کخوایه رستی له په رستندا ( توحید الألوهیة ) :**

ئایا یه کخوایه رستی له په رستندا چیه ؟

وه لām : یه کخوایه رستی خوا له په رستندا ( توحید الألوهیة ) بریتیه له : ته نجامدانی هه موو په رستنه کائمان ته نها بۆ خوای پهروهردگار ، وهک : شایه تومان هیئانمان - واته ووتنی : لا إله إلا الله ، و محمد رسول الله - ، و نو یترکردن ، و رۆژووگرتن ، و هه جکردن ، و دوعا ، و پارانهوه ، و سه رپرینی هه یوان ، و زیکر کردن ، و نه زرکردن ، و قورئان خویندن ، و جگه له مانهش ، ئه وه تا خوای بڵند و پایه بهرز فه رموویه تی : ﴿ وَاهْكُمْ إِلَهًا وَاحِدًا لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴾ ( سورة البقرة : ۱۶۳ ) ، واته : په رستراوی ئیوه ته نها ( اللَّهُ ) یه ، و هیه چ په رستراویك نیه جگه له ئه و شایسته ی په رستن بیته ، و هه ر ئه ویشه به رهحم و به بهزه بی به رامبهه به ئیوه .

**رۆئه کهم :** خوای پهروهردگار ئه یه ویت پیمان بلیته : هه ر ته نها ئه وه شایسته ی ئه وه یه که په رستنه کائمانی بۆ ته نجام به دین ، چونکه ئه وان ی تر وه کو خۆمان

درووستکارون ، نهك دروستکار ، جا ئامان نه کهی رۆلّه یه کهخوا په رسته کهم ئه و کارانه و هه موو کاره کانی ترت بۆ هه یچ دروستکاروێک له دروستکاراوه کانی خوا ئه نجام بدهی .

ئه وه تا په یغه مبه ری خو شه ویستمان ﷺ که ها وه لانی خو ی ده نی ریت بۆ ولاتنی تر بۆ ئه وه ی خه لکی ئه و ولاتانه فی ری ئیسلام بکه ن په ییان ده فه رمو ویت : " فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ : شَهَادَةَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ " ( متفق علیه ) ، واته : با یه کهم شتێک که بانگه وازیان بۆ ده که یت و فی ریان ده که ی بریتی بی ت له : شایه تی دان به وه ی که : هه یچ په رستراوێک نیه جگه له خوا گیان ( اللَّهُ ) شایسته ی په رستن بی ت . وه له ربه وایه ته که ی پشه و بو خاریدا هاتووه : " فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ : إِلَى أَنْ يُوحَدُوا اللَّهُ " ( رواه البخاري ) ، واته : با یه کهم شت که بانگه وازیان بۆ ده که یت بریتی بی ت له : به ته نها په رستنی خوای په روه دگار ، به واتایه کی تر : با یه کهخوا په رستی کردنی خوا له په رستندا ئه نجام بدهن .

**دووهم : یه کهخوا په رستی له په روه ردگار ییتیدا ( توحید الربوبية ) :**

ئایا یه کهخوا په رستی له په روه ردگار ییتیدا ( توحید الربوبية ) چیه ؟

وه لام : یه کهخوا په رستی له په روه ردگار ییتیدا ( توحید الربوبية ) بریتیه له : به ربه وایه ر بوون به وه ی که خوای په روه ردگار له کرداره کانییدا وه کو دروستکردن و به ربه وایه بردنی دروستکاراوه کانی و رۆزیدانیان و جگه له مانه ش تاك و ته نهاییه و هه یچ هاوه ل و شه ریککیکی نیه و په یوستی پی نیه ... خوای گه و ره فه رمو ویه تی : ﴿ الْحَمْدُ

لله رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿ (سورة الفاتحة : ۲) ، واته : سوپاس وستایش بو (الله) که پهروهردگاری هموو جیهانه .

وه پیغه مبهه ر ئازیزمان ﷺ له یه کیئک له زیکر و پارانه وه کانی فهرموویه تی : (( أَنْتَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ )) (متفق علیه) ، واته : خوییه تو پهروهردگاری ئاسمانه کان و زهویت .

سئیه م : یه کخوا په رستی له ناو و سیفته کانیدا (توحید الأسماء والصفات) :

ئایا یه کخوا په رستی له ناو و سیفته کانیدا (توحید الأسماء والصفات) چیه ؟

یه کتاکردنه وهی خوا له ناو و سیفته کانیدا (توحید الأسماء والصفات) بریتیه له : سه لماندنی هموو ئه و ناو و سیفته تانهی که خوی پهروهردگار له قورئاندا وه سفی خوی پی کردوون ، یان هموو ئه و ناو و سیفته تانهی که پیغه مبهه ره کهی ﷺ له فهرمووده سه حیحه کانیدا وه سفی خوی پهروهردگاری پی کردوون ، وه کو خوی ، به بی گۆرین و شوبه اندنیان به سیه فه تی دروستکراوه کانی و له کارخستنیان ، وه کو ناوی (الرَّحْمَنِ) و (الرَّحِيمِ) که له قورئانی پیروژدا هاتوون ، و هه ردووک ناوی خوی پهروهردگارن و سیفته تی رهحم و بهزهیی و میهه ربانی و به خشندهیی بو خوی پهروهردگار دهسه لئینن ، خوی پهروهردگار فهرموویه تی : ﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ ، واته : به ناوی ئه و خوییه که میهه ربان و به بهزه ییه .

یان هه‌ردوو ناو و سیفه‌تی : ( السَّمِيعُ ) واته : بیسه‌ر ، و ( البَصِيرُ ) واته : بینه‌ر ، هه‌روه‌کو خ‌وای ب‌ل‌ند و پایه‌به‌رز فه‌رموویه‌تی : ﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴾ ( سورة الشورى : ۱۱ ) ، واته : هیچ شتی‌ک وه‌کو خ‌وای په‌روه‌رد‌گار نیه ، و خ‌وای په‌روه‌رد‌گاریش بیسه‌ر و بینه‌ره بۆ هه‌موو ورد و درشتی‌ک .

وه پی‌غه‌مبه‌ری نازدارمان ﷺ فه‌رموویه‌تی : (( يَنْزِلُ اللَّهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا ... )) ( رواه مسلم ) ، واته : هه‌موو شه‌وی‌ک خ‌وای په‌روه‌رد‌گارمان داده‌به‌زی‌ت بۆ تاسمانی دنیا ، دابه‌زینی‌ک که لایه‌ق بی‌ت به‌گه‌وره‌یی خواوه ، بی‌گۆ‌ران و شوبه‌اندن ولی‌کچ‌وو‌اندنی به‌دروسته‌کراوه‌کانی و بی‌ته‌وه‌ش که له کاربخ‌ری‌ت .

**که‌واته رۆ‌له‌ی گۆ‌پ‌رایه‌ل و ژیرم :** ده‌بی‌ت هه‌موو ته‌و ناو و سیفه‌تانه‌ی که له قورئانی پی‌رۆ‌ز و سوننه‌ته شیرینه‌کانی پی‌غه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمان ﷺ هاتی‌ت ، بیسه‌لمینی‌ن بۆ خ‌وای په‌روه‌رد‌گار و بر‌وامان پی‌ هه‌بی‌ت وه‌کو خ‌وی ، به‌بی‌گۆ‌رین و شوبه‌اندنیان به‌سیه‌فه‌تی دروست‌کراوه‌کانی و له کارخستنیان ، وه‌له‌ژیانی خۆشاندا هه‌ست به‌و ناو و سیفه‌تانه‌بکه‌ین ، له‌وانه‌ش :

- ۱ - ( اللَّهُ ) ، واته : په‌رستراوی تا‌ک و ته‌نها .
- ۲ - ( الرحمن ) ، و ( الرحيم ) ، واته : به‌ره‌م و میه‌ره‌بان .
- ۳ - ( الخالق ) ، واته : خ‌ولقی‌نه‌ر و به‌دی‌هینی‌ه‌ر .
- ۴ - ( الرازق ) ، واته : رزق و پۆ‌زی‌ده‌ر .
- ۵ - ( السميع ) ، واته : بیسه‌ری هه‌موو ورد و درشتی‌ک .

٦ - ( البصیر ) ، واته : بینهری هه موو ورد و درشتیک .

٧ - ( الرقیب ) ، واته : به ئاگا و چاودیڕ له هه موو کاتی کدا .

**جا رۆله کهم :** ده بیټ بهردهوام باوه رټ و ابیټ ، و ههست بکهی بهوهی که تنها ( اللهُ ) یه په رستراوی راسته قینهی تو ، و هه ر ئه ویشه خولقی نه ر ( الخالق ) ، و رزق و رۆزیده ر ( الرازق ) سی تو ، بشزانه که به بهزهیی و میهره بان ( الرحمن ) ، و ( الرحیم ) به رامبه ر به تو ، و بیسه ر ( السمع ) ، و بینهر ( البصیر ) سی هه موو گو فتار و کرداری کته ، و به ئاگا و چاودیڕ ( الرقیب ) یشه به سه رته وه ، بۆیه ده بیټ ئاگاداری کردار و ره فتاره کانمان بین ، به و جوړه بیټ که خوا گیان بوئی داناوین ، و پیغه مبه ری ئازیزمان ﷺ بوئی روون کردو وینه ته وه .



## سوودەكانى يەكخوایه رستى چىن ؟

**رۆلەكانم :** ئە كۆتایى باسى يەكخوایه رستىدا دەبىت سوودەكانى يەكخوایه رستى بزنان چىه ، بۇ ئەۋەى زياتر و جوانتر پىادەى بگەىن ، جا ئىستا با بزنان سوودەكانى يەكخوایه رستى چىن ؟

ئایا يەكخوایه رستى ( التوحید ) سوودى چىه ؟

وہلام : رۆلەكەم يەكخوایه رستى ( التوحید ) سوودى زۆرى ھەيە كە ئەمانەى خواروہ برىتن ئە ھەندىك ئەو سوودانەى كەسى يەكخوایه رست ھىدايەت دراوہ ئە دونىادا و شوپىنكەوتەى رىگای راستى ئىسلامە ، و يەكخوایه رستى كەشى سىپنەرەوہ و كەفارتى تاوانەكانى دەبىت ، و ئە دوارۆژىشدا پارىزراو دەبىت ئە سزای خوای پەرورەدگار ، خوای بلند و پاىبەرز فەرموويەتى : ﴿ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُمْ يَلْبِسُوا إِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ هُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴾ ( سورة الأنعام : ۸۲ ) ، واتە : ئەوانەى كە ئىمان و باوہرىان ھىناوہ و شىرك و ھاوہلپرىاردانىان ئە گەلدا تىكەل نەكردوہ ، ئەوانە ئاسوودەبىيان بۇ ھەيە و ھىدايەتدراویشن .

وہ پىغەمبەر خۆشەويستمان ﷺ فەرموويەتى : (( حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ : أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا )) ( متفق عليه ) ، واتە : مافى ئەو بەندانەى كە شەرىك و ھاوہل بۇ خوا برىار نادەن ئەوہيە كە خوای پەرورەدگار سزايان نەدات ، كەواتە دەيانخاتە بەھەشتەوہ .

### ناسینی پیغەمبەرى نازیزمان ﷺ

**رۆلەى شیرینەم :** خۋای پەرۋەردگار ( محمد ) ﷺ سى ۋەك پیغەمبەرىك بۆ پەوانە کردوین ، بۆ ئەۋەى رزگاریکارمان بیّت لە تاریکی شیرك و هاۋەلپریاردان بۆ پروناکی یە کخۋاپەرستی ، ۋە بۆ ئەۋەى بیّت بە سەرمەشقیك چاۋى لیبکەین لە هەموو کردار و گوفتاریکیدا ، بۆیە پیویستە کورتهیهك لە ژیان و شیۋە و ئاکار و پەرستنهکانی ئەۋ پیغەمبەرە نازیزه ﷺ بجهینه روو ، بۆ ئەۋەى لیى بەئاگا بین و بیزانین ، و کردهۋەى پیبکەین ، ئەۋەش بەم شیۋەیهى خۋارەۋە :

### ناو و نازناوی پیغەمبەرى میهرەبانى ﷺ

ناوی موحەممەدى كورپی عەبدوللای كورپی عەبدولموتە لیبى كورپی هاشمە ، هاشیش لە عەشیرەتى قورەیشە كە بە رەچەلەك دەچنەۋە سەر پیغەمبەر ئیسماعیلى كورپی پیغەمبەر ئیبراهیم درود و سەلامى خۋایان لە سەر بى ( ۱ ) ، ۋە نازناوی باوكی قاسم ( أبو القاسم ) بوۋە .

(۱) پروانە : ( صحیح السیرة النبویة : للعلامة الألبانی : ص ۱۰ ) .

### ناوه کانی تری پیغه مبهری خو شه ویست ﷺ

جوبه ییری کورپی موتعییم ده لئی : پیغه مبهری خوا ﷺ ، فه رمووی : " إن لی أسماء : أنا محمد ، وأنا أحمد ، وأنا الماحی : الذی یحو الله بی الکفر ، وأنا الحاشر : الذی یحشر الناس علی قدمی ، وأنا العاقب : الذی لیس بعده أحد " ( متفق علیه ) ، واته : من چند ناویکم هه یه ، من موحه ممد ( خاوهن ره وشت و رهفتاری بهرزو شیرین و جوان ) ، من ته حمدم ( هه مان واتای موحه ممد ) ، من ( الماحی : لابه ر ) ( م که خوای گه وره به هووی منه وه کوفر لاده بات ، وه ( حاشر : کوکه ره وه ) م که خه لک له دوای منه وه حه شر ده کرین ، و من ( عاقب : کو تا ) م که هه یچ پیغه مبهریکم به دواوه نایه ت و کو تا پیغه مبهرم .

ههروه ها له ته بو موسای ته شعهریه وه ره زای خوای لیبی ته لئی : " کان رسول الله ﷺ یسمی لنا نفسه أسماء فقال : " أنا محمد ، وأحمد ، والمقفی ، والحاشر ، ونبی التوبه ، ونبی الرحمة " ( مسلم ) ، واته : پیغه مبهری خوا ﷺ چند ناویکی خوای بوو دهوتین و ده یفه رموو : من موحه ممد ، من ته حمدم ، من ( الْمُقَفَّى ) م ، واته : شوینه که وته ی پیغه مبهران ، و من ( حاشر ) م ، و من ( نبی التوبه ) م ، واته : پیغه مبهری توبه و لئی خو ش بوونه ، و من ( نبی الرحمة ) م ، واته : پیغه مبهری میه ره بان ی و ره حمته " .

### له دایکبوونی پیغه مبهری نازدار ﷺ

له رۆژی دووشه مهی مانگی ره بیعولته وهل له سالی فیلدا له دایک بووه ( رواه مسلم ) ، ته نانهت هه ندیک له زانایان کۆرایان له سه ره هیناوه ته وه ( صحیح السیره النبویه : الألبانی : ص ۱۳ ) .

زانایانی موسلمان ته لێن : کاتیك كه ئامینهی دایکی پیغه مبهرمان ﷺ سکی پر بوو ، ووتویه تی : هیچ ههستم به قورسی سکه کهم نه ده کرد ( السیره النبویه لابن هشام : ص ۱۶۶ ) ، وه ههروهها کاتیکیش له دایکبوو رووناکیه کی داوه ته وه کۆشکه کانی شامی رووناک و رۆشن کرده وه ( الصحیحة للألبانی ، برقم : ۱۵۴۶ ) .

پیش له دایک بوونی پیغه مبهری نازدار ﷺ باوکی کۆچی دوایی ده کات و باپیری ناوی ده نات : ( محمد ﷺ ) .

### شیرخواردنی پیغه مبهری نازیز ﷺ

چهند رۆژیک سوهبیهی خزمهتکاری ته بو له ههه ب شیری پێدا (۲) ، پاشان بردی بۆ لای بهنی سهعد بۆ شیر پێدانی و گهوره بوونی له ژینگهی پاکي لادیدا ، سه وه بو

(۲) شیرپێدانی سوهبیه له بوخاری موسلیمان هاتوه ، بچ ناماژه کردن بۆ ته وهی که چهند رۆژیک بووه ، سه وهش له وه فرموده یه که پیغه مبهری خوا ﷺ تیبیدا فرموویه تی : " أَرْضَعْنِي وَأَبَا سَلَمَةَ تُؤَيَّبَةُ " ، به لام دیاریکردنی رۆژه کان پێشهوا ( ابن القیم ) - به ره حمت بیّت - له ( زاد المعاد ) دا ناماژه ی پێدا وه : ( ۸۱/۱ )

حه لیمه‌ی کچی زوئه‌یب ( حلیمة السعدیة ) گرتیه خۆی ، ونزیکه‌ی چوار سال له ویدا  
 مایه‌وه ، پاشان له ته‌مه‌نی شه‌ش سالییدا بوو له ناوچه‌ی ( أبواء ) ئامینه‌ی  
 دایکشیی له ریگه‌ی مه‌ککه‌ کۆچی دوابی کرد .

پاش وه‌فاتکردنی دایکی ئوم ئه‌یمه‌ن دایانی کردوه ، و عه‌بدولموته‌لیبی باپیری  
 ئه‌رکی به‌خیوکردنی گرتوته‌ ئه‌ستۆ ، به‌لام که‌ گه‌یشته‌ ته‌مه‌نی هه‌شت سالی  
 باپیریشی وه‌فاتی کرد ، به‌ وه‌سیه‌تی باپیری ئه‌بو تالی مامی ئه‌رکی به‌خیوکردنی  
 گرته‌ ئه‌ستۆ ، ئه‌وه‌بوو زۆر به‌ جوانی به‌خیوی کرد ، سه‌ری خست ، پشتی گرت ،  
 پاراستی هه‌تا ئه‌و رۆژه‌ی وه‌فاتی کرد . ئه‌گه‌ر چی هه‌ر به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر دینی باو  
 باپیری خۆیی و هه‌ر موسولمان نه‌بوو ، به‌لام به‌هۆی ئه‌م به‌رگریه‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ری  
 خوا ﷺ خوی گه‌وره‌ سزای دۆزه‌خی له‌سه‌ر که‌م کرده‌وه ، هه‌روه‌کو له‌ فه‌رمووده‌ی  
 سه‌حیح دا هاتوه .

## نازناوی پیغه‌مبه‌ری راستگۆ

### و ده‌ست پاک ﷺ له‌ ناو خه‌لكدا

خوی به‌رز و پیرۆز هه‌رچی کرداری جوان بوو له‌و پیغه‌مبه‌رده‌ا کۆیکردبووه‌وه  
 ﷺ ، ته‌نانه‌ت له‌ نیو قه‌ومه‌که‌ی خۆیشی به‌ ( راستگۆی ده‌ست پاک : الصادق  
 الأمین ) ناسرابوو ، هه‌لبه‌ت ئه‌مه‌ش به‌هۆی ئه‌و ده‌روون پاک‌ی و راستگۆیی و  
 ره‌وشت جوانیه‌وه که‌ قه‌ومه‌که‌ی لییان به‌دی ده‌کرد . ته‌نانه‌ت کاتیك قوره‌یش

ويستيان كه عبه بنيات بينه وه و گه شتنه دانانى ( بهرده ره شه كه : الحجر الأسود ) ، جياوازي كه وته نيوانيانه وه له سر ته وهى كى بهرده ره شه كه دابنييت ، هه تا ريكه وتن له سر يه كه مين كه سيك كه ديتته ژوره وه بو لايان ، ته وه بو به ويستى په روره دگار پيغه مبهري خوا ﷺ ته و پياوه بو ، ته وانيش ووتيان : ده ست پاكه كه هات ، ته وه بو رازى بوون به وهى كه ته م ته و پياوه بيت . خوشه ويست ﷺ رويشت پارچه يه كى هينا و بهرده كهى خسته ناوه راستى پارچه كه وه و به هه موو سه روك هوزه كانى ووت كه وا هه ر يه كه و لايه كى ته و پارچه يه بگرن ، پاشان به ده ستى موباره كى خوى بهرده كهى هه لگرت و له شوينى خوى داينا يه وه ، ته مه ش له ته مه نى سى و پينج ساليده بوو ( رواه الطبراني في : المعجم الأوسط ، برقم : ٢٤٤٢ ، والهيثمي في : مجمع الزوائد ومنبع الفوائد : برقم : ١٣٨٧٩ ، و ١٣٨٨٠ ) ، كلاهما عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه .

### ژنهينانى پيغه مبهري

پيغه مبهري خوا ﷺ له ته مه نى بيست و پينج ساليده خه ديجهى هينا ، جارئك بو بازرگانى له گه ل " مه يسه رهى " خزمه تكارى خه ديجه رويشتن بو شام ، له وه سه فهرده دا مه يسه ره زور موعجيبى ره وشته جوانه كانى پيغه مبهري ﷺ بوو ، بينى چهن مه رد يكي ليها تووه ، و چهند راستگو و ده ست پاكه . بزيه كه رويشته وه بو خه ديجهى گي رايه وه ، ته ويش ته وهى ده ربرى كه پيخوشه بيت به هاوسه رى ته و پياوه ده ست پاكه ، به م جو ره پيغه مبهري ﷺ خه ديجهى ماره كرد . پاشان خه ديجه ش وه فاتى

کرد - ئەمەش سی‌ سال پێش هه‌جرت بوو - ، جا له‌به‌ر خۆشه‌ویستی پێغه‌مبه‌ر ﷺ بۆ خه‌دیجه هه‌تا ئەو له‌ دونیادا بوو ژنی تری نه‌هه‌ینایه سه‌ری ، ئیتر دوا‌ی وه‌فاتکردنی ، سه‌وده‌ی کچی زه‌معه‌ی هه‌ینا ، پاشان دا‌یک‌ی بر‌واداران عائیشه‌ی کچی ئەبو‌به‌کری هه‌ینا ( خوا له‌ خۆ‌ی و باوکی رازی بی‌ت ) - له‌ هه‌موو خه‌یزانه‌کانی ته‌نها عائیشه کچ بوو - ، ئەوه‌کانی تر هه‌موویان بی‌وه ژن بوون ، پاشان هه‌فصه‌ی کچی عومه‌ری هه‌ینا ( خوا له‌ خۆ‌ی و باوکی رازی بی‌ت ) ، پاشان زه‌ینه‌بی کچی خوزه‌یمه‌ی کورپی حارسی هه‌ینا - خ‌وای لی‌ رازی بی‌ت - ، وه‌ ئوم سه‌له‌مه‌شی هه‌ینا که‌ ناوه‌که‌ی ( هه‌یندی کچی ئومه‌یه‌یه ) - خ‌وای لی‌ رازی بی‌ت - ، وه‌ زه‌ینه‌بی کچی جه‌حشیشه‌ی هه‌ینا - خ‌وای لی‌ رازی بی‌ت - ، پاشان جو‌ه‌یره‌یه‌ی کچی حارسی هه‌ینا - خ‌وای لی‌ رازی بی‌ت - ، پاشان ئوم هه‌ببه‌ی هه‌ینا که‌ ناوی ( ره‌مله ) یه ، وه‌ ووتوشیانه : ( هه‌یندی کچی ئەبو سو‌فیان ) ه - ، وه‌ دوا‌ی فه‌ت‌ح‌ی خه‌ببه‌ر سه‌فه‌یه‌ی کچی حوی‌ی کورپی ئەه‌ته‌بی هه‌ینا - خ‌وای لی‌ رازی بی‌ت - ، پاشان مه‌یمونه‌ی کچی حارسی هه‌ینا - خ‌وای لی‌ رازی بی‌ت - ، مه‌یمونه‌ش دوا‌هه‌مین خه‌یزانی پێغه‌مبه‌ری خ‌وایه ﷺ .

**کور‌ه‌کان‌ی پێغه‌مبه‌ر ﷺ** : هه‌موو منداله‌کان‌ی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ خه‌دیجه بوون ، جگه‌ له‌ ئه‌براهیم که‌ له‌ ( ماریه ) ی قه‌یستی بوو - ره‌زا و ره‌حه‌تی خ‌وای له‌بی‌ت - ، ئەویش مقه‌وقس به‌ دیاری بۆ‌ی نارد .

**کور‌ه‌کان‌ی بریتین له** : قاسم ، کونیه‌که‌شی هه‌ر به‌م ناوه‌وه بوو ، چهند رۆژێکی که‌م ژیا وپاشان مرد ، هه‌روه‌ها تاهیر وته‌یبب ( الطاهر والطیب ) .

**هه نڊیک نه لئین :** عه بدوللای بووه و تاهیر و ته ییب نازناوی عه بدوللا بووه ، ههروهها ئیبراهیم ، ئەمیش له مه دینه له دایک بوو و دوو سال کهم سی مانگ ژیا پاشان کۆچی دوایی کرد .

### کچه کانی پیغه مبهەر ﷺ :

**یه که میان :** زهینه ب ، که کچه گه وره ی پیغه مبهری خوا بووه ﷺ ، و خیزانی ئەبولعاصی کورپی ره بیعی پورزای خوئی بوو .

**دووهمیان :** روقه ییه که خیزانی عوسمانی کورپی عه ففان بوو - رهزای خوای لیبت - .

**سییه میان :** فاتیمه ی خیزانی عه لی کورپی ئەبو تالب که باوکی هه سه ن و حوسه یینی گه وره ی گه نجانی به هه شته .

**چواره میان :** ئوم که لسومه که دوا ی روقه ییه ی خوشکی ئەم بوو به خیزانی عوسمانی کورپی عه ففان .

ئیمامی نه وه ی ره حمه تی خوای لیبت ده لیت : (( فالبنات أربع بلا خلاف ، والبنون ثلاثة علی الصحيح )) ( تهذیب الأسماء واللغات ، للنووی ) ، واته : کچه کانی پیغه مبهەر ﷺ چوار بوون به بی جیاوازی له نیوان زانایان ، کوره کانیشی له سه ر رای په سه ند : سیانن .

## بوونی نازیزمان به پیغه مبهەر ﷺ

له دووشه مەهی ( ۱۷ ) سی رەمە زاندا ، له تەمەنی چل سالییدا ، وه حی ( نیگا و سرووشی ) له ئاسمانهوه بۆ هاته خوارهوه له ئەشکهوتی " حیراء " له شاخی " ثور " ، جا پیغه مبهەری خوا ﷺ هەر کاتیك وه حی بۆ دابەه زیایه ، زۆر قورس دهبوو له سهەری و دەم و چاوی ده گۆرا و نیوچاوانی عه ره قی ده کرد .

کاتیك جوهره ئیل دابهزی پیی فه رموو : بخوینه " اِقْرَأْ " ، ئەویش فه رموی : خوینده واریم نیه ، جوهره ئیل - علیه السلام - به توندی پیغه مبهەری خوای ﷺ گوشا ههتا ماند و نارەحه تی کرد ، پاشان پیی فه رموو : بخوینه ، ئەویش فه رموی : خوینده واریم نیه ، پاشان جوهره ئیل - علیه السلام - فه رموی : ﴿ اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴾ ( العلق : ۱ - ۵ ) ، واته : بخوینه به ناوی پهروهردگارت که هه موو شتیکی دروست کردوو ، و مرۆفیشی له ( علق ) - که خوینیکی به ستوو و هه لواسراوه به ناو مندالدانی ئافره ته وه - دروست کردوو ، بخوینه پهروهردگاری تو له هه موو کهس به خشنده تره ، ئەو پهروهردگاره ی که به هۆی قه له مه وه مرۆقی فییری نووسین کردوو ، مرۆقی شارهزا کردوو بهو شتانه ی که نه یده زانی .

ئیتز خۆشه ویستی خوا ﷺ گه راپه وه ماله وه بۆ لای خه دیچه - خوای لی رازی بیته - ، و هه موو گیانی ده له رزا ، پاشان به سه رهاته که ی بۆ گێرپه وه ، خه دیچه ش - خوای لی رازی بیته - پیی فه رموو : نه خیر به خوا ، خوا هه گیز سه رشو پت ناکات ،

تۆ که سیکی پاکى سیلهی ره‌حم ده‌گه‌یه‌نی و قسه‌ی راست ده‌که‌یت و یارمه‌تی لیقه‌وماو و هه‌ژاران ده‌ده‌یت ، ریز له میوان ده‌گریت .

دوای ته‌وه ، ماویه‌ک وه‌حی له ئاسمانه‌وه پچرا پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زۆر غه‌مبار و دلته‌نگ بوو که هیچی نه‌ده‌بینی و هیچی بو نه‌ده‌هاته خواره‌وه ، شه‌یدا و موشتاقی وه‌حی بوو ، ته‌وه‌بو جویره‌ئیل له‌سه‌ر کورسیه‌ک له نیوان ئاسمان و زه‌وی دا خۆی پیشانی پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دا . دلنیایی کرده‌وه و دل‌ی دایه‌وه و مزده‌ی پیدا که ته‌و پیغه‌مبه‌ری خوایه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و خودا هه‌لی بژاردوه بو گه‌یاندن‌ی په‌یامه‌که‌ی ، پیغه‌مبه‌ری خواش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که ته‌وه‌ی بین‌ی ترسا و گه‌رایه‌وه بو لای خه‌دیجه - خوای لی‌ رازی بی‌ت - و فره‌مووی : دامپۆشن ، بمپیچنه‌وه ، ته‌وه‌بوو خوای گه‌وره ته‌م ئایه‌تانه‌ی دابه‌زانه‌ خواره‌وه : ﴿ أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ وَتَيَّابِكَ فَطَهِّرْ ﴾ ( المدثر : ۱ - ۴ ) ، واته : ته‌ی ته‌و که‌سه‌ی خۆی پیچاوه‌ته‌وه ، هه‌سته خه‌لکی بی‌دارکه‌ره‌وه ، په‌روه‌ردگارت به‌گه‌وره رابگره ، و جل و به‌رگه‌کانت پاک بکه‌وه .

خوای په‌روه‌ردگار له‌م ئایه‌تانه‌دا فره‌مانی پی‌ ده‌کات که‌وا ئومه‌ته‌که‌ی خۆی بی‌دار کاته‌وه و بیانترسینی و بانگیان بکات بو لای ( اللهُ ) ، ته‌ویش پشت به‌خوا پی‌ی هه‌ستا و قۆلی لی‌ هه‌لمالی و ناوقه‌ی بو توندکرد ، و هه‌ستا به‌ گه‌یاندن‌ی به‌ باشت‌ترین شیوه ، بانگی ره‌ش و سپی ، پیر و گه‌نج ، منداڵ و گه‌وره ، ژن و پی‌او ، به‌نده و نازادی کرد ، ته‌وه‌بوو سوپاس بو خوا له‌نیو هۆز و خیله‌کاندا خه‌لکانیک ئیمانیان پیه‌ینا و هاتنه‌ ناو ئیسلامه‌وه .

به‌لام هاوه‌ل‌پ‌یارده‌رانی مه‌ککه ده‌ستیان کرد به دژایه‌تیکردنی و ئازاردانی و سزادانی خوویی و ئەوانه‌شی ئیمانیان ده‌هینا ، به‌لام خوی پ‌ه‌روه‌ردگار پیغه‌مب‌ه‌ره‌که‌ی ﷺ پاراست له هه‌ندیك له‌و ئەشکه‌نجانه ، به‌هۆی ئەبو تالب‌ه‌وه - چونکه ئەبو تالب مامی پیغه‌مب‌ه‌ر بوو ﷺ ، وه یه‌کیك بوو له ناوداره‌کانی قوره‌یش و زۆر به‌گووییان ده‌کر و گووییان لی ده‌گرت - ، بۆیه له‌به‌ر ئەبو تالب نه‌یانده‌ویرا هیچ به‌ پیغه‌مب‌ه‌ری خوا ﷺ بکه‌ن ، چونکه ده‌یانزانی ئەبو تالب چه‌ند پیغه‌مب‌ه‌ری خوی ﷺ خوش ده‌ویت .

ئین ئەله‌وزی - به‌ره‌مه‌ت بی‌ت - ده‌لیت : (( وبقي ثلاث سنين يستتر بالنبوة ، ثم نزل عليه ﴿ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ ﴾ فأعلن الدعاء )) ( التبصرة لابن الجوزي : ١ / ٣٤٤ ) ، واته : بۆ ماوه‌ی سی‌سال پیغه‌مب‌ه‌ری خوا ﷺ پیغه‌مب‌ه‌رایه‌تی خوی به‌نه‌یئنی ه‌یشت‌ه‌وه و بانگه‌وازی ده‌کردن هه‌تا ئەم ئایه‌ته هاته خواره‌وه ﴿ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ ﴾ ( الحجر : ٩٤ ) ، واته : جا هه‌ر فه‌رمانیك پیده‌دری به‌ئاشکرا رای بگه‌یه‌نه . ئەوه بوو بانگه‌وازی ئاشکرا کرد .

وه کاتیکیش که ئەم ئایه‌ته هاته خواره‌وه : ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ ( الشعراء : ٢١٤ ) ، پیغه‌مب‌ه‌ری خوا ﷺ سه‌رکه‌وته سه‌رکیوی سه‌فا و هاواریکرد ، هۆقه‌ومینه ، هۆخه‌لکینه ، ئەوانیش ووتیان : ئەو هاوار هاواره‌کییه ؟ ووتیان موحه‌مه‌ده ﷺ ! ئەوه‌نده‌ی پی نه‌چوو خه‌لك له‌ده‌ه‌وری کۆبونه‌وه ، ئەویش پیانی فه‌رموو : ئەگه‌ر پیتان بلیم سوپایه‌ک له‌و دیوی ئەو شاخه‌وه‌یه و به‌ره‌و ئیره‌دیت ، بروام پی ته‌که‌ن ؟ ئەوانیش ووتیان : ئیمه‌ درۆمان لی‌ت نه‌بیستوه ، ئەویش

فهرمووی : ئەهی خه‌لکینه به‌راستی من پیغه‌مبه‌ر و نێرداوی خوام و ترسینه‌رم بۆ ئیوهی گ‌رۆی ئاده‌میزاد ، و سزایه‌کی توند بۆ سه‌ریپچی که‌رانم ئاماده‌کراوه ، له‌و کاته‌دا ئه‌بو له‌هه‌ب ووتی : (( تَبَّأ لَكَ )) واته : له‌ناو بچیت ، ئا له‌به‌ر ئه‌مه ئیمه‌ت کۆکرده‌وه ؟ پاشان لییداو رۆیی ، خوای گه‌وره‌ش ئه‌م ئایه‌ته‌ی نارده‌ خواره‌وه : ﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي هَبٍ وَتَبَّ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ هَبٍ وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴾ ( سورة المسد ) ( متفق علیه ) ، واته : له‌ ناو بچیت هه‌ردوو ده‌ستی ئه‌بو له‌هه‌ب و له‌ ناو چوو ، داراییه‌که‌یی و ئه‌وهی که‌ کردی ( له‌ دژی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ) سوودی پی نه‌گه‌یاند ، بیگومان له‌مه‌ولا - واته : له‌ رۆژی دوا ییدا - ده‌چیته‌ ناو ئاگری بلیسه‌دار ، له‌ گه‌ل ژنه‌که‌یدا که‌ هه‌لگری دار و چاوگه‌ ، هه‌میشه‌ گوریسیکی بادرا و چنراو ( له‌ په‌لی خورمای ئاگرین ) وا له‌ گه‌ردنیا .

### ئارامگرتنی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌سه‌ر ئازاره‌کان

له‌ راستیدا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ لایه‌ن قه‌ومه‌که‌یه‌وه ، رۆبه‌رپرووی ئازار و ئەشکه‌نجه‌ و نارچه‌تی زۆر ده‌بوویه‌وه ، به‌لام هه‌ر ئارامی ده‌گرت و چاوه‌روانی پاداشتی خوای ده‌کرد ، ئەشکه‌نجه‌دان درێژه‌ی کیشا و سه‌ختگیر بوو ، تا کار گه‌یشته‌ ئه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانیدا به‌ هاوه‌لانی که‌ کۆچ بکه‌ن بۆ حه‌به‌شه‌ و له‌ده‌ست ئه‌م زوڵم و زۆره‌ رزگاریان ببی ، ئه‌وه‌بوو زۆربه‌ی ئه‌وانه‌ی که‌ موسولمان بوو بوون به‌ره‌و حه‌به‌شه‌ که‌وتنه‌ری .

ئین ئیسحاق ئەلی: هەر که ئەبو تالب وه فاتی کرد ، دەست به جی قوره‌یش ده‌ستیانکرد به نازاردانی پیغه‌مبەر ﷺ ، به شیوازیك که ژیانیان لی تالکرد و بی زاریان کرد .

ئەبو نوعه‌یم له ئەبو هوره‌یره‌وه - خوی لی رازی بی - ریوایه‌ت ده‌کات ، ده‌لی: هەر که ئەبو تالب وه فاتی کرد کافره‌کان ته‌نگیان به پیغه‌مبەری خوا ﷺ هه‌لچنی تا وای لیها‌ت فەرمووی: ئەی مامه‌ چند زوو هه‌ستم به نه‌بونت کرد .

هه‌روه‌ها له ( الص‌حیحین ) دا هاتووه‌ ئەلی: رۆژیك پیغه‌مبەری خوا ﷺ نوێژی ده‌کرد - وه هه‌ندیك ناوسکه‌ ووشت له‌و ده‌وره‌ فری‌درا‌بوو - که عوقبه‌ی کوری ئەبی مو‌عیت بینی پیغه‌مبەری خوا ﷺ نوێژ ده‌کات ، ئەو پیسیه‌ی هه‌لگرت و خستیه‌ سه‌ر پشتی موباره‌کی پیغه‌مبەر ﷺ ، ئەویش هه‌ر له‌ سوژده‌دابوو سه‌ری به‌رز نه‌کرده‌وه و پیسیه‌ که‌ش هه‌ر له‌سه‌ر پشتی بوو ، هه‌تاوه‌ کو فاتیمه‌ی کچی - خوی لی رازی بی - هات و له‌سه‌ر پشتی لادا ، ئەوه‌بوو پیغه‌مبەر ﷺ له‌و کاته‌دا فەرمووی: " ئەی په‌روه‌ردگارا ئەم کۆمه‌له‌ی نیو قوره‌یش له‌ ناو ده‌ی ... هه‌ر له‌ صحیح البخاری ) دا هاتووه‌: که‌وا رۆژیك عوقبه‌ی کوری ئەبی مو‌عیت شانی په‌سولی خوی ﷺ گرت و کراسه‌که‌ی پینچایه‌ ملیه‌وه و زۆر توند جه‌ران‌دی ، هه‌تا خه‌ریک بوو ب‌خ‌ن‌کی‌ت ، ئەوه‌بوو ئەبو به‌به‌ کر گه‌یشت و پالیکی نا به‌ عوقبه‌وه و ووتی: ﴿ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ ﴾ ( العافر : ٢٨ ) ، پیاویك ده‌کوژن ته‌نها له‌به‌ر خاتری ئەوه‌ی ئەلیت په‌روه‌ردگارم (الله) به .

## بەزەىى و رەحمەتى

### پىغەمبەر ﷺ بە ئومەتەكەى

دوای ئەۋەى ئەبوتالبى مامى و خەدىجەى خىزانى ۋەفاتىيان كىرد قىرەىش دەستىيان كىرد بە ئازاردانى خۆشەۋىست و تەۋاۋ نارەحەتىيان كىرد ، ئەۋەبوۋ رۆىشت بۆ تائىف بە مەبەستى بانگكىردنى خىللەكانى ئەۋ ناۋچەىە بۆ ئىسلام ، ئەۋەبوۋ ۋەلامىيان ئەدایەۋە ، تەنانت دەستىيانكىرد بە گائتەپپىكىردن و رابواردن و ئازاردانى ، تەنانت بەردىشىيان تىگىرت ، ھەتا ئەۋەبوۋ خوین ئە پىشتى موبارەكى ھاتە خوارەۋە ، ئا بەۋ شىۋەىە و دوای ئەۋ ھەموۋ ئەشكەنجەىە ، بە دلى شكاۋەۋە بە كۆلى خەم و خەفەتەۋە بەۋ پەرى دلسۆزىەۋە ، بەرەۋ مەككە گەراپەۋە ، پىغەمبەرى نازدار ﷺ ، خۆى دەفەرموئىت : ئە تائىف دەرچوم و بەلام زۆر غەمبار و بى تاقەت بووم ھۆشم لای خۆم ئەمابوۋ ، ھەر كە بە ئاگا ھاتم و بىنىم وام ئە ناۋچەى ( قرن الثعالب ) كە سەرم بەرزكردەۋە بىنىم ۋا پەلئە ھەۋرىك خۆى كىردەتە سىبەر بۆم ، تەماشام كىرد بىنىم جوبرەئىلى تىدایە ، بانگى لىكىردم و فەرموۋى : بەراستى خۋاى پەرۋەردگار بىسەرى قسەى قەۋمەكەت و كىردارى قەۋمەكەت بوۋ كە چىيان پىۋتى و چىيان پىكىردى ، ۋا مەلائىكەتى شاخەكانى بۆ رەۋانە كىردوۋى ، جا بەۋەى پىت خۆشە فەرمانىيان پىبىكە ، دوای ئەۋە مەلائىكەتى شاخەكان بانگى لىكىردم و فەرموۋى : خۋاى گەۋرە منى بۆ لای تۆ رەۋانە كىردەۋە بۆ ئەۋەى بەۋەى پىت خۆشە فەرمانم پى بەدى ، ئەگەر ئەتەۋىت ئەم دوۋ كىۋەت بۆ دەدەم ئەىەك - تائىف ئە نىۋان دوۋ كىۋدایە - تەنھا ئەمر بفرمە ، بەلام ئەۋ خۆشەۋستە ، ئەۋ دلسۆزە ، ئەۋ بەسۆزە

سەلات و سەلامى خۋاى لەسەربى فەرموۋى : " بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ ، لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا " ( متفق عليه ) ، واتە : نەخىر ، بەلكو ئومىدەوارم لەۋەچەى ئەمانەدا خۋاى گەۋرە خەلكانىك بىنى كە تەنھا ئەۋ بپەرستەن و ھاۋبەشى بۇ قەرار نەدەن .

تەنانەت پىغەمبەرى خوا ﷺ لە ھەموو مەوسىمىدا كە ھۆز و تىرەكان ئەھاتن بۇ مەككە دەرۋشت بۇ لايمان و دەيفەرموو : " مَنْ يُتَوْبِنِي مَنْ يَنْصُرُنِي حَتَّى أَبْلَغَ رَسُولَاتِ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ وَلَهُ الْجَنَّةُ " ( السلسلة الصحيحة للألباني ، برقم : ٦٣ ) ، واتە : كى جىگام دەكاتەۋە ؟ كى سەرم دەخا ؟ بۇ ئەۋەى پەيامى پەرۋەردگارم - عَزَّ وَجَلَّ - بگەيەنم و بەھەشت بۇ ئەۋ بىت .

پاشان لە عەقەبەدا ، و لە مەوسىمى حەجدا چاۋى كەۋت بە شەش نەفەر لە خەلكى مەدینە و بانگى كردن لە بۇ ئىسلام و ئەۋانیش بە بانگەۋازەكەى رازى بوون و بوون بە موسلمان ، پاشان گەرانەۋە شارەكەى خۇيان و بانگەۋازەكەيان گەياند بە ھەموو خەلكى ناۋچەكە ، ئەۋەبوۋ بە فەزلى خوا ئىسلام لە ھەموو مەدینەدا بلاۋبوۋىۋە ، پاشان پەيمانى عەقەبەى يەكەم و دوۋەمى لە گەل بەستن ، ئەمانەش بە نەينى رۋویدا . دۋاى ئەمانە پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمانىدا بە كۆچكردن بۇ مەدینە ، ئىتر دۋاى ئەۋە ھاۋەلان بەرە بەرە دەستيان كر دبه كۆچكردن .

## کۆچکردنی پیغه مبهەر ﷺ بۆ مه دینه

دوای کۆچکردنی هاوه لان ﷺ بۆ مه دینه ، پیغه مبههری خوا ﷺ خۆیی و نه بو به کریش ﷺ به ره و مه دینه که وتنه پری ، سه ره تا له ئەشکه وتی (ثور) دا سی رۆژ مانه وه و پاشان رۆیشتن بۆ مه دینه ، ئەوه بوو خه لکه که زۆر به خۆش حالیه وه به پیریان هاتن و به گهرمی خیره اتن کران ، دوای ئەوه مزگه وته که یی و ماله که ی دروستکرد ، و برایه تی له نیوان کۆچه ران و پشتیوانان هی نایه کایه وه .

## روخسار و شیوازی

### پیغه مبههری ره وشت به رزی ﷺ

پیغه مبههری خوا ﷺ بالای مام ناوه ند بووه ، نه کورته بالا بووه نه دریش . دهم و چاوی گهش بووه - سوور و سپی بووه - ، رهشی چاوه کانی توخ بووه ، سنگ و سکی توکنیکی وا نه بووه که توك دایپوشیت ، مووی هه بووه له ناوه راستی سنگه وه بۆ سه ر سکی .

## ره‌وشتی پیغه مبه‌ری خو‌شه‌ویست ﷺ

پیغه مبه‌ری خوا ﷺ جوانترین خو‌ره‌وشتی هه‌بووه ، راستگۆترین که‌س بووه ، زۆر نهرم و نیان بووه ، زۆر به‌رینه‌وه تیکه‌لی خه‌لکی کردووه و هه‌لسوکه‌وتی له‌گه‌لدا کردوون ، خوی پهره‌ردگار له‌باره‌یه‌وه ده‌فرمویت : ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ (سورة القلم : ٤) ، واته : به‌راستی تو له‌سه‌ر ره‌وشت و ئاکاریکی ئیجگار به‌رز و گه‌وره‌یت .

وه زیره‌کترین و جوامی‌رتترین مه‌رد بووه ، و خاکی‌ترین که‌س بووه ، و به‌شه‌رم و به‌حه‌یی‌ترین که‌س بووه به‌شه‌رمتر له‌کچی عازب له‌شوینی مانه‌وه‌یدا ، دیاری وه‌رده‌گرت و پاداشتی‌شی له‌سه‌ر ده‌دایه‌وه ، و سه‌ده‌قه‌ی وه‌رنه‌ده‌گرت و نه‌یده‌خوارد ، هه‌رگیز له‌به‌ر نه‌فسی خو‌ی تو‌ره‌ نه‌ده‌بوو ، ته‌گه‌ریش تو‌ره‌ ببوایه‌ له‌به‌ر خوا تو‌ره‌ ده‌بوو ، هه‌رچ خواردنیک ئاماده‌ بوایه‌ ده‌بخوارد و فیزی نه‌ده‌کرد ، ته‌گه‌ریش هه‌زی لی نه‌کردایه‌ وه‌لای ده‌نا و هیچی نه‌ده‌ووت ، هه‌رچیش ئاماده‌بوایه‌ و هه‌یانبایه‌ هه‌لی نه‌ده‌گرت ، ته‌گه‌ریش هیچیان نه‌بوایه‌ بۆ خواردن نه‌ ده‌گه‌را و سه‌بری ده‌گرت ، و به‌راکی‌شانه‌وه‌ نانی نه‌ده‌خوارد ، مانگی‌ک و دووان و سیان تیده‌په‌ری ئاگری‌ک له‌ماله‌که‌یدا نه‌ده‌کرایه‌وه . هه‌روه‌ها له‌ره‌وشته‌ هه‌ره‌ به‌رزه‌کانی - ته‌گه‌رچی ره‌وشته‌کانی هه‌مووی به‌رزن - دانیشتنی بوو له‌گه‌ل هه‌ژار و نه‌دار و لیقه‌وماو و داماو‌ندا ، و سه‌ردانی نه‌خۆشی ده‌کرد و شوینی جه‌نازه‌ ده‌که‌وت .

هه‌روه‌ها گالته‌ و یاریشی ده‌کرد ، به‌لام له‌راست زیاتری نه‌ده‌وت ، و پێ ده‌که‌نی به‌لام قاقای نه‌ده‌کرد ، و له‌خزمه‌تی مال و منال و خیزانه‌که‌ی خویدا بوو ، هه‌روه‌ک

خوی ده‌فرمویت : " خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي " ( الصحيحة للألباني ، رقم : ۲۸۵ ) ، واته : باشرینتان نه‌ویه که له گه‌ل خیزان و مال و مندالی خویدا باشرین بیت ، وه من باشرینتانم له گه‌ل خیزان و مال و مندالی خومدا .

نه‌س - ره‌زای خوی لی بیت - ده‌لی : " خدمت رسول الله ﷺ عشر سنين فما قال لشيء فعلته : لم فعلته ، ولا لشيء لم أفعله ، ألا فعلت كذا ! " ( صححه الألباني في : الإحتجاج بالقدر ، لشيخ الإسلام ابن تيمية ، ص ۴۳ ) ، واته : ده سال خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوام کرد ﷺ ، هه‌رگیزاو هه‌رگیز رۆژیک له رۆژان له‌سه‌ر شتیک که کردیتم پی نه‌ووم : بۆ وات کرد ؟! وه له‌سه‌ر شتیک که نه‌مکردیتم : بۆ وات نه‌کرد !!

هه‌میشه نه‌رم و نیان بوو له‌گه‌ل خه‌لکی ، وموعجیزهی پیشان ده‌دان ، خوی گه‌وره مانگی بۆ دوو‌کهرت کرد ( رواه البخاري ومسلم ) ، و ئاو له به‌ینی په‌نجه موباره‌که کانیه‌وه هه‌لقولا ( رواه البخاري ) ، و دار خورما له بۆ شه‌وقی نه‌و نازداره ده‌ستی کرد به نوزه نوز ( رواه البخاري ) ، وه وشتر سکا‌لای بۆی هینا ، وباسی هه‌ر شتیک نادیاری بکردایه ، به‌و شیوه‌یه‌ی نه‌و باسی ده‌کرد پی‌شده‌هات .

جا توخوا دارخورمایه‌ک ده‌گری ، که ده‌بینی خۆشه‌یست لی دوور ده‌که‌و‌یتته‌وه . پروه‌که کانیش موشتاقی نه‌و بن ، ته‌نانه‌ت شاخه‌کانیش ، هه‌روه‌ک پیغه‌مبه‌ری خوا ده‌فرمویت : " أَخْذُ جَبَلٍ يُحْبِنَا وَنُحْبُهُ " ( رواه البخاري ومسلم ) ، واته : ئوحد شاخیکه نه‌و خوشی ده‌وین و ئیمه‌ش خۆشان ده‌وی . ده‌ی نه‌ی ئیمه‌ بۆ نه‌گرین و موشتاقی بینینی نه‌و پیغه‌مبه‌ره خۆشه‌ویسته نه‌بین ﷺ - به رۆح ودایک

وبامه‌وه به فیدای بم - خوییه له بو خاتری ناوه جوانه کانت ، داوات لی ده‌که‌ین به‌و ناوهی که نه‌گه‌ر داوات لی بکری پیی وه‌لام ده‌ده‌یتسه‌وه و ره‌ت ناکه‌یتسه‌وه پیغه‌مبه‌ر ﷺ بکه‌ره شه‌فاعه‌تکار بۆمان ، په‌روه‌ردگارا له ئاو خواردن به‌و ده‌سته موبارکه‌ی له‌سه‌ر چه‌وزی که‌وسه‌ر مه‌حرومان مه‌که ، آمین آمین آمین .

### ژیان و په‌رستشی پیغه‌مبه‌ر ﷺ

عائیشه - ره‌زای خوی لیبت - ده‌لیت : " کان رسول الله ﷺ يقوم حتى تتفطر قدماه ، فقیل له في ذلك ، فقال : أفلا أكون عبداً شكوراً " ( متفق علیه ) ، واته : پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌شه‌وه هه‌لده‌سا و شه‌ونویژی ده‌کرد ، هه‌تا پیکانی هه‌لده‌ئاوسا و شه‌قیان ده‌برد ، عه‌رزبان کرد : ئەی ره‌سولی خوا بو ئاوها نه‌که‌ی مه‌گه‌ر خوا له تاوانه‌کانی رابردوو و داهاتووت خو‌ش نه‌بووه ؟! ئەویش فه‌رموی : ئەی نابی به‌نده‌یه‌کی سوپاسگوزار بم .

هه‌روه‌ها له عائیشه‌وه - ره‌زای خوی لیبت - ده‌لیت : " ئەو راخه‌ری که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌سه‌ری ده‌نووست ، له پیسته‌یه‌کی پرکراو له لی په‌لکی خورما دروست کرابوو " ( رواه مسلم ) !!

وه له فه‌رموده‌که‌ی ئیبن عومه‌ردا ره‌زای خوی لی بی هاتووه ده‌لیت : به‌و دوو چاوه‌ی خو‌م پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بینسی له برسیتیدا ورگی پل ده‌دا ، ته‌نانه‌ت خورمایه‌کی خراپیشی ده‌ست نه‌ده‌که‌وت بیخوات و سکی پی پر بکات ( رواه مسلم )

. ئاوها ژیا لهم دنیایدا و ئاوهاى گوزهراند ، بهلام هیچ زیانیکیشى پى نهگه یاند ، له کاتیکدا گهوره و سهردارى هه موو پیغه مبه رانه . سوپاس بۆ ئه و خوایهی که له ئومه تی ئه وى گپیراین ، داواکارین له خواى گهوره له سه ر قورئان سوننه ته که ی ئه و حه شرمان بکات و له گه ئیا کۆمان بکاته وه ، آمین آمین آمین .

### چۆن بیسه لمینین که خوا

#### و پیغه مبه رمان ﷺ خوش ده ویت ؟

ئایا چۆن بیسه لمینین که خواى په روه ردگار و پیغه مبه رى ئازیزمان ﷺ خوش ده ویت ؟

**رۆله کهم :** بۆ ئه وى بیسه لمینین که خواى په روه ردگار و پیغه مبه رى ئازیزمان خوش ده ویت ده بیته گوپرایه لیکار و شوینکه وته ی فه رمانه کانیا ن بین له هه موو بواره کانی ژیا نمان ، ئه وه تا خواى بلنسد و پایه به رز فه رموویه تی : ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ ( سورة آل عمران : ۳۱ ) ، واته : ئه ی پیغه مبه ر پیا ن بلای : ئه گه ر ئیوه خواى په روه ردگار تان خوش ده ویت ئه وا شوینی من بکه ون - له پادا شتی ئه مه شدا - خواى په روه ردگار خوشی ده وین و له تاوانه کاتان خوش ده بیته ، خواش لى بوورده و به به زییه .

وه پیغه مبه رى میه ره بانى ﷺ فه رموویه تی : " لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ " ( متفق علیه ) ، واته : هیچ که سیك له

ئیه ئیمانی تهواو نه هیئاوه تاكو منی خوشتز نه ویت له باوك و مندال و له هه موو خه لکانی تر .

### ناسینی ئایینی ئیسلامی پیروز

**رۆله کهم :** بزانه که ئایینی ئیسلامی پیروز سی پله و بنه وایه ، که ( الإسلام ) ، و ( الإیمان ) ، و ( الإحسان ) نن ، و هدریه که له و پله و به شانesh بنه وایه و پایهی تاییه تی خوئی هه یه ، نه وهش به م پییهی خواره وه :

### بنه واکانی ئیسلام چه ندن و چین ؟

**رۆله ی شیرینه :** ته گهر پرسیارت لی کرا که بنه وایه و پایه کانی ئیسلام چه ندن و چین ؟ ته وایه له وه لامدا بلی : ئیسلام پینج پایه و بنه وایه هه یه که ته مانهن :

**یه کهم :** شایه تومان : که ووتنی : (( أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ )) یه ، و واته : شایه تی ده ده م که هیچ خویه که نیه شایسته ی په رستن بیت جگه له ( اللَّهُ ) ، و هیچ که سیکیش نیه شایسته ی شوین که ووتن جگه له ( مُحَمَّدٌ ﷺ ) ، که پیغه مبه ر و نیردراوی خوی په روه رد گاره .

**دووهم :** نویژکردن : که بریتیه له ته نجامدانی پینج فره زی نویژ .

**سییه م :** رۆژووگرتن : که بریتیه له ته نجامدانی رۆژووی مانگی ره مه زان .

**چوارهم : زهکات دانی مال و سامانی موسلمان :** ته گهر گهشته ریژهی دیاری کراو و سائی به سهردا چوو ، بهو شیوهیبهی که له شهردعا هاتوه .

**پینجهم :** **حه جکردن :** که بریتیه له سهردان و زیارهت کردنی که عبهی پیروز ، له گه ل جی به جی کردنی هه ندیک مه راسیم و کرداری دیاری کراو .

به لگهش له سهر ته م پایانه ، فهرموودهی پیغه مبهری خوایه ، که فهرموویهتی : " **بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَحَجِّ الْبَيْتِ ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ** " ( رواه البخاري و مسلم ) ، واته : تایینی ئیسلامی پیروز له سهر پینج پایه دامه زینراوه ، شایه تدان بهوهی که هیچ خوایه که نیه شایستهی په رستن جگه له ( **اللَّهُ** ) ، و شایه تیدانیش بهوهی که هیچ که سینکیش نیه شایستهی شوین که وتن جگه له ( **مُحَمَّدٌ ﷺ** ) ، و بهنده و پیغه مبهه و نیردراوی خوی پهروهردگاره ، له گه ل ته نجامدانی نویت و ، زهکات دان ، و هه جکردنی که عبهی پیروز ، و رۆژووگرتنی مانگی ره مهزان .

### بنهواکانی باوهر چهندن ، و کامانهن ؟

**رۆلهی ژیرم :** ته گهر پرسیارت لی کرا که بنهوا و پایه کانی باوهر چهندن و چین ؟  
تهوا له وه لامدا بللی : باوهر شهش پایه و بنهوا ی هه یه که ته مانهن :

**یهکهه :** باوهر بوون به خوی پهروهردگار .

**دووهم :** باوهر بوون به فریشته کانی خوی پهروهردگار .

**سی‌یه‌م** : باوه‌رپوون به کتیبه‌کانی خوی پ‌ه‌روه‌ردگار .

**چواره‌م** : باوه‌رپوون به پیغه‌مبه‌رانی خوی پ‌ه‌روه‌ردگار .

**پینجه‌م** : باوه‌رپوون به رۆژی دوایی .

**شه‌ش‌ه‌م** : باوه‌رپوون به قه‌زا و قه‌ده‌ر ، به‌چاک و خراپیه‌وه .

به‌لگه‌ش له سه‌ر ئەم پایانه ، فه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌ری خویه ﷺ ، که فه‌رموویه‌تی : " أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ " ( رواه مسلم ) ، واته : باوه‌ر بریتیه له باوه‌رپوون به خوی پ‌ه‌روه‌ردگار ، و فریشته‌کانی ، و کتیبه‌کانی ، و پیغه‌مبه‌رانی ، و به قه‌زا و قه‌ده‌ر ، به‌چاک و خراپیه‌وه .

### بنه‌وای ئیحسان چیه ؟

**رۆله‌ی هۆشه‌ندم** : ئە‌گه‌ر پرسیا‌رت لی‌ ک‌را که بنه‌وا و پایه‌ی ئیحسان چه‌ند و چیه ؟ ئە‌وا له وه‌لامدا بلی‌ : ئیحسان یه‌ک پایه و بنه‌وای هه‌یه که ئە‌مه‌یه :

چاکه‌کاری و ئیحسان ( الإحسان ) بریتیه له : هه‌ستکردن به چاودێری خوا له په‌رستندا ، وه‌ک ئە‌وه‌ی که ببینی‌ت ، وه‌ ئە‌گه‌ر تو‌ خوا نه‌بینی‌ت ئە‌وا ئە‌و تو‌ ده‌بینی‌ت ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی : " الإحسان أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ " ( رواه مسلم ) ، واته : ئیحسان و چاکه‌کاری ( الإحسان )

بریتیه له وهی که : خوا بپه رستیت وه کو ئه وهی که بیینیت ، وه ئه گهر توّ خوا نه بیینیت ئه واه و توّ ده بیینیت .

## شیرک و هاوه لپریاردان

ئایا گه وره ترین تاوان لای خوا چیه ؟

**رۆئهی ئازیزم :** گه وره ترین تاوان بریتیه له شهریک و هاوه لپریاردان بوّ خوای په روه ردگار ، به لگهش له سه ر ته م ووته یه ووته ی خوی بلند و پایه به رزه که فەرموویه تی : ﴿ وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴾ ( لقمان : ۱۳ ) ، واته : لوقمانی دانا له کاتی ئاموژگاری کردنی کوره کهی ده فەرموویت : کوری شیرینم شهریک و هاوه ل بوّ خوای په روه ردگار بریارمه ده ، چونکه شیرک و هاوه لپریاردان گه وره ترین سته م و تاوانه .

وه کاتی پرسیار کرا له پیغه مبه ری خوا ﷺ : " أَيُّ الذَّنْبِ أَعْظَمُ ؟ قَالَ : أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدَاءً وَهُوَ خَلْقَكَ ! " ( متفق علیه ) ، واته : ئایا گه وره ترین تاوان چیه ؟ پیغه مبه ری خوا ﷺ فەرمووی : گه وره ترین تاوان ئه وه یه که شهریک و هاوشیواز و هاوه ل بوّ خوای په روه ردگا دابیینیت له کاتی کدا که تهنه ئه و دروستی کردوی !

## شیرک و هاوه لبریاردان چیه ؟

رۆلئه کهم : ئە گەر بۆت روون بوویهوه که شیرک و هاوه لبریاردان گه وره ترین ستهم و تاوانه ، ئەوا با بزاین جوړه کان و واتای چیه ؟

## شیرک و هاوه لبریاردان دوو جوړه :

**یه کهم : شیرکی گه وره ( الشرك الأكبر ) :** که بریتیه له ئەنجامدانی په رستن بۆ جگه له خوای په روه ردگار ، وه کو دوعا و پارانه وه له غهیری خوا ، وه داوای فریا که وتن له مردوو یان زیندووانی نادیار ، یان له و شتانهی که له توانایاندا نیه ، و تاییه تمه ندی خوای په روه ردگار ، خوای پایه بهرز فه رموویه تی : ﴿ وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ﴾ ( النساء : ۳۶ ) ، واته : به ته نها خوا بپه رستن و هیچ شه ریک و هاوه لیک ی بۆ ته نجام مه دن .

وه پیغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی : " أكبر الكبائر : الإِشْرَاقُ بِاللَّهِ ... " ( صحیح البخاری رقم : ۶۸۷۱ ) ، واته : گه وره ترین تاوان له تاوانه گه وره کان : شیرک ئەنجامدان و هاوه لبریاردان بۆ خوای په روه ردگار .

**دووهم : شیرکی بچووک ( الشرك الأصغر ) :** که ئەمانه ی خواره وه هه ندیک

نمونه یین :

۱ - رووپامایی کردن له په رستندا ( الریاء ) : خوای بئند و پایه بهرز  
 فهرموویه تی : ﴿ فَمَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَاحِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ  
 أَحَدًا ﴾ ( الکهف : ۱۱۰ ) ، واته : هه رکه سیئک ئومیدی ئه وهی هه یه که بگاته  
 خوای په روهردگاری ئه وا با کرده وهی چاکه بکات و له په رستنی په روهردگاریدا کهس  
 نه کات به شه ریکی .

وه پیغه مبه ر ﷺ فهرموویه تی : " إِنَّ أَخْوَفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ  
 : الریاء " ( الصحیحة للألبانی ، برقم : ۹۵۱ ) ، واته : ترسناکترین شت که لئی  
 بترسم تووشتان بیئت شیرکی بچووکه که : رووپاماییه له په رستنه کانتاندا .

۲ - ووتنی : ئه گهر خوا و فلان نه بوا ، یان ووتنی : ئه گهر خوا و تو ویستان  
 لئی بیئت :

پیغه مبه ر ﷺ فهرموویه تی : " لا تقولوا : ما شاء الله وشاء فلان ، ولكن  
 قولوا : ما شاء الله ثم شاء فلان " ( صحیح سنن أبي داود برقم : ۴۹۸۰ ) ، واته :  
 مه لئین : ئه گهر خوا ویستی لئی بیئت و فلان ویستی لئی بیئت ، به لکو بلئین : ئه گهر  
 خوا ویستی لئی بیئت پاشان فلان ویستی لئی بیئت .

۳ - سویند خواردن به غه یری خوا :

ئهم کردارهش شیرکی بچووکه ، ههروه کو پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرموویه تی :  
 " مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ " ( صحیح سنن أبي داود للألبانی ، برقم : ۳۲۵۱ ) ،

واتە : هەركەسىك سویند بخوات به غەیری خوی پەروردگار ئەوا شەرىك و هاوئەئى  
بۆ پریار داوه .

هەر وهها پیغه مبهرى خوا ﷺ فه رموویه تی : " مَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ  
لِيَصُمْتُ " ( رواه البخاري ) ، واتە : هەركەسىك سویندی خوارد ئەوا با سویند به  
خوی پەروردگار بخوات یاخود با بی دەنگ بیّت .

## قورئانی پیروژ

ئایا بۆ چی خوای په‌روه‌ردگار قورئانی پیروژی بۆ دابه‌زاندووین ؟

**رۆلّه‌ی ژیرم :** خوای په‌روه‌ردگار قورئانی پیروژی بۆ دابه‌زاندووین بۆ ئه‌وه‌ی کرده‌وه‌ی پی‌بکه‌ین ، خوای پایه‌به‌رز فه‌رموویه‌تی : ﴿ اتَّبِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴾ (الأعراف : ۳) ، واته : شوینی ئه‌وه بکه‌ون که بۆتان دابه‌زینراوه له لایه‌ن په‌روه‌ردگار تانه‌وه ، و جگه له خوا که سانیکی تر مه‌که‌ن به‌دۆستی خۆتان و شوینی هه‌وا و ئاره‌زووه‌کانی‌ان بکه‌ون و وازی‌سن له‌و حه‌ق و په‌واییه‌ی که بۆتان دابه‌زیووه له خواوه ، ئیوه که‌م جارێک بیر ده‌که‌نه‌وه !

وه پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی : " اقرؤوا القرآن واعملوا بهِ ولا تأكلوا بهِ " (الصحيحة للألباني ، برقم : ۲۶۰) ، واته : قورئان بخویننه‌وه و کرده‌وه‌ی پی‌بکه‌ن وه به‌ قورئان کاسپی مه‌که‌ن .

## پاداشتی خویندنه‌وه‌ی قورئانی پیروژ

**رۆلّه‌ی ئازیزم :** ئه‌وه‌ش بزانه که پاداشتی خویندنه‌وه‌ی قورئانی پیروژ زۆر که‌وره‌یه له لای خوای په‌روه‌ردگار هه‌روه‌کو له‌م فه‌رمووده‌یه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوادا ﷺ هاتوه که ( عبدالله ) سی کوری ( مسعود ) له پی‌غه‌مبه‌ری خواوه ﷺ سه‌باره‌ت به پاداشتی قورئانی پیروژ - که گه‌وره‌ترین زیکه‌ه - بۆمان ده‌یگی‌رتیه‌وه که فه‌رموویه‌تی : " مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَلِهَا ، لَا أَقُولُ : ﴿ الم ﴾ حَرْفٌ ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ ، وَلَا مٌ حَرْفٌ ، وَمِثُّ حَرْفٌ " ( صحیح

الجامع الصغير برقم : ٦٤٦٩ ) ، واته : هەر كه سيك پيتيك له قورئانى پېرۆز بخوينايت ، به هه موو پيتيكي چا كه به كي بو ده نووسريت ، چا كه به له لاي خواي په روه ردگار به ده نه و نه دهى خو به تى و چهند جار ده كرپته وه ، ناليم ﴿الم﴾ به پيتيك ده ژميردرپت ، به لكو ﴿الف﴾ به تنهها پيتيكيه و ﴿لام﴾ يش پيتيكيه ، و ﴿ميم﴾ يش پيتيكيه .

وه ( عقبه ) هه كورپى ( عامر ) ﷺ بو مان ده گيرپته وه كه رۆژيكيان له صوفه دا ( صفة ) شوينايك بوو له كو تايبى مزگه وتدا ، شوينا ئه وه كه سانه بوو كه شوين ، جيگه مانه وه يان نه بوو ) بووين ، پيغه مبهرى خوا ﷺ هاته لامان ، و پيى فه رمووين : " أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَغْدُوَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى بُطْحَانَ أَوْ إِلَى الْعَقِيقِ فَيَأْتِيَ مِنْهُ بِنَاقَتَيْنِ كَوْمَاوَيْنِ فِي غَيْرِ إِثْمٍ وَلَا قَطْعِ رَحِمٍ ؟ " . فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ! نُحِبُّ ذَلِكَ . قَالَ : " أَفَلَا يَغْدُو أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيَعْلَمُ أَوْ يَفْرَأُ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ نَاقَتَيْنِ ، وَثَلَاثٌ خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثٍ ، وَأَرْبَعٌ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَرْبَعٍ ، وَمَنْ أَعْدَادَهُنَّ مِنْ الْإِبِلِ " ( رواه مسلم ) ، واته : كامه تان هه زتان ليه كه هه موو به ره به يانى هه موو رۆژيك پروات بو دۆلى ( بطحان : كه دۆليكه له دۆله كانى مه دينه ) ، يان پروات بو ناچهى ( العقيق : شوينايكه نزيكه سى ميل يان دوو ميل له مه دينه وه دووره ) - ئەم دوو شوينه نزيكترين دوو شوينايك بوون كه ووشریان تيدا بفروشرپت - بو ئەوهى دوو ووشرى سه ر پشت گه وه ده ست كه وپت - كه به كيكه له باشرين داريبه كانى عه ره ب - بى ئەوهى تووشى تاوان بيت ، وه كو دزىنى يان داگير كردنى ، يان بيتته هوى برينى صيلهى خزميه تى . راوى ده لپت : ئيمه ش ووتمان : ئيمه ده مانه وپت ئەه پيغه مبهرى خوا ﷺ . ئەه وپش فه رمووى : هه ريه كه له ئيوه

به ره به یانی هه موو رۆژێك بروات بۆ مزگهوت ، دوو ئایهت له قورئانی پیرۆز فییری که سیك بکات ، یان بیانخوینیتهوه ، ئەوا ئەو دوو ئایهته باشترن بۆی لهو دوو ووشتره سه ر پشت گه و رانه ، سه ئایه تیش له سه ووشتر ، و چواریش له چوار ووشتر ، ووشتره کان به ژماره ی ئایه ته کان ده بیته ، ئاشکراشه ئەمه ی پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بۆ زیاتر هاندانیانی بۆ خویندنه وه ی قورئانی پیرۆز که باشترین و پیرۆزترین زیکره .

وه پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی : " خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ " ( رواه البخاري ) ، واته : چاکترینی ئیوه ئەوتانه که قورئان فییربیته ، و فییری که سه ی تری بکات .



## تهفسیری چهند

### سوره تیکی قورئانی پیروز

#### تهفسیری سوره تی الفاتحة

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ هُدَيْنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾ ﴾ ( ٧ - ١ ) .

﴿ بِسْمِ اللَّهِ ﴾ واته : به هه موو ناوه کانی خوای پهروه ردگار وه ده ست پی ده کم ،  
﴿ اللَّهُ ﴾ که ته نها په رستراوی که شایسته ی په رستنه ، و ئه وه ی که به ته نها  
په رستریت ، ئه وه ش له بهر ئه وه هه موو سیفه ته ته واوانه ی که هه یه تی .

﴿ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ : دوو ناوون له ناوه کانی خوای پهروه ردگار که به لگن له  
سه ر ئه وه ی خاوه ن به زه ییه کی گه ره و فراوانه هه موو شتیك و زیندرویه کی  
گرتووه ته وه .

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ ﴾ هه موو حمد و ستایشیك ته نها شایسته ی ئه وه به هه موو  
شیوه یه کیه وه ، ﴿ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ ( الرَّبِّ ) : واته پهروه ردگاری هه موو جیهانیان -  
که هه موو شتیك جگه له خوای پهروه ردگار ده گریتته وه - که به بی ئه وه نیعمه تانه  
ناتوانن بمیننه وه .

كهواته ووتهی خوای پهروهردگار كه فرمویهتی : ﴿ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ بهلگهیه له سهر تهنهایی له دروستكرن و بهرپو بهرایهتی ، و نیعمهت پئی بهخشین ، و دهوله مندیتی تهواو ، و پیویستی ههموو جیهانیان بو ئه و به ههموو شیوهیهك .

﴿ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴾ ( المالك ) : ئه و زاتهیه كه سیفهتی مولکیهتی درابیتته پال ... وه ئهوهی كه خاوهن رۆژی دواویه ، كه رۆژی قیامهته ، ئه و رۆژهی كه خهلكی موحاسبه به دهكرین له سهر كردهوه كانیان ، چاك و خراپی ، له بهر ئهوهیه له و رۆژهدا ، خاوهنداریتی و دادپهروهری و دانایی و دوابراویتی دارایی دروستكراوهكان به تهواوی دهرده كهویت بو دروست كراوه كانی ، له و رۆژشه كه پاشا و ژیردهسته و بنده و ئازادهكان ههر ههموو وه كو یه كن و یهك ئاستن .

ئایهتی : ﴿ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴾ واته : تهنها تو تایبهت دهكهین به پهستننهكان و داوای یارمهتی كردن ، چونكه پیشخستنی ﴿ اِيَّاكَ ﴾ تایبهت كردن دهگهیه نییت ، تهنها بو ئه و و دورخستنهوهی له جگه له و ، ههروهك بلیت : تهنها تو دهپهستن و جگه له تو ناپهستن ، داوای یارمهتی تهها له تو دهكهین و جگه له تو ناکهین .

و پهستن ( العبادة ) : ناویکی كۆكهروهیه بو ههموو ئهوانهی كه خوای پهروهردگار خوشی دهوین ، و پئی رازیه ، له ههموو كردار و گوفتاریك ، ئاشكرا بیته یان پهنهان .

و داوای یارمه تی کردن ( الاستعانة ) بریتیه له متمانه کرده سهر خوای پهروهردگار له سودمه ند بوون و له دوورخستنه وهی زیانه کان ، له گه ل بوونی متمانه پی ی له جیبه جی کردنی ته وه دا .

بیگومان متمانه کرده سهر خوای پهروهردگار و داوای یارمه تی لی کردنی هوکاری به دست هی نانی خوشه ختی هه تا هه تایی ، و رزگار بوون له هه موو خراپه یه ک .

په رستنیش کاتیک پی ی دهوتریت په رستن ته گهر له پیغه مبه ری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وه ربگریت ، و ته نها بو ره زامه ندی خوای پهروهردگار ته نجام بدریت ، ته م دوو خاله یه په رستن دروست ده بیت .

هی نانه وهی ( الاستعانة ) دوا به داوای ( العباداة ) که به شیکه لی بو ته وه یه که به نده کان له هه موو شتیکیاندا پیویستیان به داوای یارمه تی هه یه له خوای پهروهردگار .

پاشان ده فه مویت : ﴿ اٰهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴾ واته : ده لیل و رینیشانده ر ، و سه رکه و توومان بکه بو ریگهی راست ، که ته و ریگه ئاشکرا و روونه یه ی که ده مانگه یه نییت به خوای پهروهردگار ، و به به هه شتی به رینی ، که بریتیه له ناسینی رهوایی و کاری کردنی . بو یه ته م پارانه وه یه کیکه له فراوانترین به سود ترین پارانه وه یه بو موسلمان ، بو یه پیویسته له هه موو رکاتیکدا بخوینریت له کاتی نویتژدا .

ئه‌م رېگا راسته‌ش ئه‌و رېگه‌یه‌یه ﴿ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ﴾ رېگای ئه‌وانه‌ی که نیعمه‌تی خۆی به‌سه‌را رشتوون له پیغه‌مبه‌ران و راستگۆیان و شه‌هیدان و پیاوچاکان ﴿ غَيْرِ ﴾ نه‌ک رېگای ﴿ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ ﴾ ئه‌وانه‌ی که په‌روایبان زانیوه و وازیان لیه‌یناوه ، وه‌ک جوله‌که‌کان و هاوشیوه‌کانیان ، وه‌ رېگای ئه‌وانه‌ش نه‌ که ﴿ الضَّالِّينَ ﴾ گوهران ، ئه‌وانه‌ی که وازیان له‌ په‌روایی هیناوه له‌ به‌ر نه‌زانی و گوهرایبان ، وه‌کو خاچ په‌رستان و هاوشیوه‌کانیان .

ئه‌م سوره‌ته‌ش سه‌ره‌رابی کورتی ، ئه‌وه‌نده‌ بابه‌تی گرتوه‌ته‌ خو که له‌ هیچ سوره‌تیکی تری قورئاندا نه‌بیته ، بویه‌ ده‌بینین هه‌رسی جوړی یه‌کتا په‌رستی خوای په‌روه‌ردگاری تیدایه :

﴿ يَهْوَءِ رَسْتِی پَه‌رَه‌رْدِ گَارِیْتِی لَه‌ ﴾ ﴿ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ ﴾ وه‌رده‌گیریت .

﴿ وه‌ یه‌کخوا په‌رستی په‌رستیاریتی ، که بریتیه له‌ به‌ته‌ده‌نهما په‌رستی خوای په‌روه‌ردگار له‌ په‌رستندا ، و وه‌رده‌گیریت له‌ ﴾ ﴿ اَللّٰهُ ﴾ ، و له‌ ووته‌ی خوای په‌روه‌ردگار که فه‌رموویه‌تی ﴿ اِيَّاكَ نَعْبُدُ ﴾ .

﴿ وه‌ یه‌کخوا په‌رستی له‌ ناو و سیفه‌تدا ، که بریتیه له‌ جیگیرکردن و سه‌لماندنی هه‌موو ناو و سیفه‌تیکی کامل بو خوای په‌روه‌ردگار ، که خوای په‌روه‌ردگار بو خۆی جیگر و سه‌لماندوه له‌ قورئانی پیروز ، یان پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی جیگر و سه‌لماندوویه‌تی بۆی به‌بێ په‌کخستن و لیکچواندن و شو به‌اندنی ، ئه‌وه‌ش که ئاماژه‌ی بو ئه‌وه‌ کردیته : ﴿ الْحَمْدُ ﴾ هه‌روه‌کو له‌ پیشدا باسکرا .

ههروهها ئه م سورته پیغه مبه رایه تی ده سه لیئیت ، ئه وهش له و وته یه ی که  
 فه رموویه تی : ﴿ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴾ ، چونکه ئه وه روو نادان ئه گهر  
 په یامبه ریئی نه بیئت .

له گه ل جیگیر کردنی رۆژی دوایی و پاداشت له سه ر کرده وه کان ،  
 ههروه کو فه رموویه تی : ﴿ مَا لِكَ يَوْمَ الدِّينِ ﴾ بیگومان ئه و پاداشت دانه وهش  
 به دادپه روه ری ده بیئت ، چونکه وشه ی ( الدین ) واته : پاداشدانه وه به  
 دادپه روه ری .

ههروهها ئه نجامدانی ئایینی به تاك و تنها بۆ خوا گرتوته خو ، په رستن  
 بیئت یان هاوارتی کردن و داوی یارمه تی کردن ، ههروه کو فه رموویه تی : ﴿ اِيَّاكَ  
 نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴾ جا شوکر و ستایش بۆ په روه رد گاری هه موو جهانیان .

## تهفسیری سورهتی ﴿الإخلاق﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ﴾

﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ﴾ ( ٤ . ١ ) .

﴿ قُلْ ﴾ ، واته : ووتیهك بلّی که دلنیاپی تهوات لی هه بیّت ، و باوه پښت پی پی هه بیّت ، له گه ل زانینی واتاکه شی ، ﴿ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾ ، واته : تاك و ته نهایی ته نها هه ر بوّ ته وه ، هه ر ته وه ته و تاك و ته نهایی هه که کامل و ته واوه ، ته و خوایه ی که هه مو ناویکی جوان و سیفه تیکی کامل و ته واو و بهرز و بلندی هه یه ، کرده وه کانی پاک و بیگه ردن ، ته وه ی که نه هاوشیوه ونهش هاوتای هه یه .

﴿ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴾ ، واته : هانا پی پراو و جیگهی مدهسته له هه موو پیویستیه کانداهه ر ته وه ، چونکه ته هلی دنیا ته وانهی که له تاسمانه کان ، و له زه ویشدا هه ن هه موو هه ژار و نه دارنه ن و پیویستیه کی ته واویان پی پی هه یه ، داوای هه موو پیویستیه کانیان ته نها له و ده که ن .

هه ر له کاملیتییه که ﴿ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴾ نه که سی لی بووه و نهش له که سه وه بووه ﴿ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴾ و هیچ جوژه هاوشیوه ، و هاوتایه کی نیه ، نه له ناوه کانیدا ، و نهش له سیفه ته کانیدا ، و نهش له کرداره کانیدا ، به فر و پیروز و بهرز و بلند بیّت ته و خوایه .





دورده كه ویتته وه ، واته : دورده كه ویتته وه ئە گهر به نده زیكر و یادی  
په روره دگاره كه ی بكات و داوای یارمه تی لی بكات بو دورخستنه وهی .

وه سوه سه كانیش ههر وه كو چۆن له لایهن جنوكه وه ده بییت ، له مرؤقیشه وه  
ده بییت ، بویه خوای په روره دگار فه رموویه تی : ﴿ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴾ له جنوكه وه  
خه لكیش .



## فیربوونی فیقه و شەرئەت

هەندیک ئە ئە حکامەکانی پاکژی و نادابەکانی چوونە سەرئاو :

**رۆلەکەم :** یەکی ئە نەعمەتەکانی خۆی پەرەردگار ئەۋەیه کە ئاوی بۆ دروست کردوین و ئە ئاسمانەۋە بۆی دابەزاندوین ، و پاشان ئە زویدا جیگری کردوۋە بۆ ئەۋەى مرۆفە سودمەند بێت پێی و بۆ پێوستیەکانی بەکارى بهیئیت ، وەك خواردنەۋە و خۆپێاککردنەۋە ئە خۆشۆردن و دەستنوێژ و تارات گرتن ... هتد ، ئە ولاشەۋە بۆ زەرعات بەکارى دینن ، و چەندەها سودى تر ، خۆی پەرەردگار فەرموویەتى : ﴿اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ﴾ (سورة إبراهيم : ۳۲) ، واتە : (اللّٰهُ) ئەۋە خۆیەیه کە ئاسمانەکان و زویشى بۆ خولقاندون ، و ئاویکی ئە ئاسمانەۋە بۆ دابەزاندوون ، و بەهۆیەۋە چەندەها بەروبوومی بۆ بەرھەم هێنان ، و کەشتى بۆ تەسخیر کردوون بۆ ئەۋەى بە ناو دەریاکاندا بەویستی ئەودا بپوات ، و ئاوی روبرارەکانی بۆ تەسخیر کردوۋە و خستوویەتیە ژیر رکیفی ئیۋەۋە ، وە فەرموویەتى : ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا﴾ (سورة الفرقان : ۴۸) ، واتە : ئە ئاسمانەۋە ئاویکی پاک و پاککەرەۋەى بۆ دابەزاندوۋەتە خوارەۋە .

**جا رۆلەکەم :** ئەۋەى مەبەست بى لێردا ئەۋەیه کە ئە نەعمەتەى خۆی پەرەردگار موسلمان چۆن ئە پاکژی و ئە تاراتگرتن ، و چوونە سەرئاو و

دەستنوئۆگرتندا بە کارى بىئىت ، بۆيە لىرەدا پىش ئەۋەى بىرۆمە سەر باسى دەستنوئۆ و ھەندىك ئە ئادابە كانى چۈنە سەرئات ، و تارات گرتنت بۆ باس دەكەم كە ھەموو موسلمانىك گەۋرە بىت يان ئە تەمەنى تۆدا ، پىئى ھەستى و خۆى بەۋ نىعمەتەى خوا - كە ئاۋە - پاك بىكاتەۋە ، ئەۋەش بەم پىيەى خوارەۋە :

## ئادابە كانى

### چۈنە سەرئات تارات گرتن

رۆلە پاك و خاۋىنەكەم : ئە گەر وىستت بىرۆيتە سەرئات بۆ تارات گرتن ئەم ئادابانە رەچاۋ و جى بەجى بىكە :

بەكەم : ئە گەر وىستت بىرۆيتە ژورەۋە ، پىئى چەپت پىش بىخە ، و بلىئى : (( بسم الله ، اللهم إني أعوذ بك من الخُبثِ وَالخُبَاثِ )) (متفق عليه) ، واتە : بەناۋى خوا ، ئەى پەرۋەردگارم پەنات پىئ دەگرم ئە خراپەى ھەموو جنۆكە بەكى نىر و مى .

دوۋەم : ئە كاتى دانىشتنت رۋو مەكە ئە قىبلە و پشتىشى تى مەكە ، چۈنكە پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموۋىتە تى : " إِذَا أَتَيْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا وَلَكِنْ شَرِقُوا أَوْ غَرِبُوا " (متفق عليه) ، واتە : ئە گەر رۆشتنە سەرئات ئەۋا رۋو ئە قىبلە و پشتىشى تىمەكەن ، بەلكو رۋو ئە رۆژھەلات بىكەن يان رۋو ئە رۆژئاۋا بىكەن .

**سێیەم :** با دەستی راستت بەر عەورەتت نەکەوێت ، و تاراتیشی پێمەگرە ، لە بەر ئەو فەرموودەیهی که پێغه مبهری خوا ﷺ فەرموویهتی : " وإذا أتى الخلاء فلا يمس ذكره يمينه ، ولا يتمسح بيمينه " ( متفق عليه ) .

**چوارەم :** خۆت بپاریزە لە پیسی و پرشی میز و خۆت بە جوانی پاک بکەرەوه ، چونکه گۆینه دانه ئەوه هۆی سزایی ناو گۆرە ، خوا پەنای من و تۆش بدات ، پێغه مبهری خوا ﷺ فەرموویهتی : " إلهما ليعذبان وما يعذبان في كبير أما أحدهما فكان لا يستتر من البول " ( متفق عليه ) ، واتە : خاوەنی ئەو دوو گۆرە سزا دەدرێن ، لە سەر شتیکی گەورەش سزا نادرێن ، سەبارەت بە یه که میان : خۆی نە دەپاراست لە پرشی میزه کهی ، وه له ریوایه تیکی تری ( مسلم ) دا هاتووہ : " لا يستنزه من البول " ، واتە : خۆی بە باشی لە میز پاک نە دە کردوہ .

**پینجەم :** که رۆشتیتە دەرەوه پێی راستت پێش بخە و بلێ : " غُفْرَانُكَ " ، واتە : خویا داوای لێخۆشبوونت لێ دەکەم ، چونکه دایکه عائشە - رەزای خوی لێ بیّت - فەرموویهتی : پێغه مبهری خوا ﷺ ئەو کارە ی ئەنجام داوہ .

**شەشەم :** پاشان هەردوو دەستت ، بە صابوون پاک دەشوویت ، بۆ نە هیشتنی ئەو پیسی و بۆنە ی که بە دەستە کانتەوه نووساوہ .

## دەستنویژ

**رۆلەهی ژیر و دانام لەم بەشەدا گۆیپرایە ئم بە بۆ ئەووی چۆنییتی دەستنویژی**  
 پیغەمبەری خوات ﷺ پێی فیربکەم بۆ ئەووی لە پێش نوێژە کەت ، و بە شیوێهەکی  
 تیر و تەسەل تەنجامی بەدیت :

**یەکەم : رۆلەکەم** : دەستنویژ بریتیه : لە بەکار هیئانی ئاوی پاک بەسەر  
 چەند ئەندامیکی دیاری کراودا ، کە خوای پەرورەدگار دیاری کردوون ، و  
 پیغەمبەری خواش ﷺ بۆی پروون کردووینەتەوه ، خوای پەرورەدگار فەرموویەتی :  
 ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ  
 وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ﴾ ( سورة المائدة : ٦ ) ، واتە : ئەه  
 برواداران ئەگەر هەستان بۆ نوێژ ، ئەوا پروومەتتان بشوون لە گەڵ هەردوو دەستان  
 تاكو تانیسكە کانتان ، و دەستیش بهیئن بەسەرتاندا ، و قاچە کانیشتان تاكو  
 قاپەرەقەتان بشوون .

وه پیغەمبەری خوێشەوایستمان ﷺ فەرموویەتی : " لا تُقبل صلاةٌ أحدكم إذا  
 أحدث حتى يتوضأ " ( متفق عليه ) ، واتە : نوێژی هیچ یەکیك لە ئێوه دروست نیه  
 ، ئەگەر دەستنویژەکی بەتال بوووه ، تاكو جارێکی تر دەستنویژەکی نەشواتەوه .

**دووهم : رۆلەهی بەرپۆزم** : ئەگەر هەستای بۆ دەستنویژ گرتن ئەوا نیازی ئەو  
 کاره لە دلتدا بهیئە ، بۆ ئەووی بە زمان بیلییت ، لە بەر نەهاتن و وارد نەبوونی  
 بەلگه لە پیغەمبەرەوه ﷺ لە سەر ئەو کاره ، پاشان ناوی خوا بهیئە و بلی : ( بسم  
 الله ) ، لەبەر ئەو فەرموودەیهی کە پیغەمبەری خوا ﷺ تیایدا فەرموویەتی :

" لا وضوء لمن لم يذكر اسم الله عليه " ( صحیح الجامع : ٧٤٤٤ ) ، واته : دهستنوێژه کهی تهواو نیه ئه و کهسهی که ( بسم الله ) نه کات له سه رهتای دا .

**سییهم : پۆلهی شیرینم :** پاشان ههردوو دهستت سی جار بشوه ، و پاش ئه وهش سی جار ئاو بده به دهمتدا ، که پیی دهوتریت : ( المضمضة ) (٣) ، پاشان سی جار ئاو به لووتتدا بده ، که پیی دهوتریت : ( الاستنشاق ) (٤) ، و هه لیشی مژه ، ئه م کردارهش به دهستی راست ئه نجام بده ، و له هه موو جاریکیش دا هنگی بکه وه ، که پیی دهوتریت : ( الاستنثار ) (٥) ، که ئه مه شیان به دهستی چه پ ئه نجام دهدریت ، هه موو ئه مانهش له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ واردن و سه لمیئراون .

**چواره م :** پاشان روومهتت سی جار بشوه ، و پاشان سی جار ههردوو دهستت تا ئانکه کانت بشوه .

**پینجه م :** پاشان جاریک ههردوو دهستت به سه ره موو سه رتدا بهینه ، له بهر ئه و ئایه ته پیروزی که خوی پهروهردگار تیایدا فرموویه تی : ﴿ وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ ﴾ ، پیغه مبهری خواش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چوئیتی ئه م دهست به سه ردا هینانهی بو پوون کردووینه ته وه ، ههروه کو چوئن ( عبدالله ) سی کوری ( زید ) رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لی یه وه بو ی گیراوینه ته وه : " أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مسح رأسه بيديه ، فأقبل بهما و أدبر ، بدأ بمقدم

(٣) ( المضمضة ) : بریتیه له شوشنی دهم و تیهوردانی ئار تیایدا .

(٤) ( الاستنشاق ) : که یاندنی ئاره بو ناوهوی لووت ، له گه ل هه لمزینی بو سه ره وهی .

(٥) ( الاستنثار ) : بریتیه له ده رکردنه وهی ئاری ئار لووت دوی هه لمزینی .

رأسه ، ثم ذهب بهما إلى قفاه ، ثم ردهما إلى المكان الذي بدأ منه " (متفق عليه) ،  
 واته : پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که دهستی هیئا به سه‌ریدا له پیشه‌وه دهستی پیگرد  
 تاكو كوتایی ، واته له پیشه‌وهی سه‌ری دهستی پیگرد تاكو گه‌یاندنی به پشتی  
 سه‌ری ، پاشان گه‌راندنی‌وهه بۆ ئه‌و شوینه‌ی که لییه‌وه دهستی پیگرد بون .

**شه‌شهم : نازیزم :** پاشان ده‌ست به‌یینه به‌گوییكانتدا ، حوكمه كه‌شیان هه‌مان  
 حوكمی سه‌ره ، چونكه به‌شییكن له سه‌ر ... له پیغه مبه‌ری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وارد و  
 سه‌لمینراوه که فهرموویه تی : " الأذنان من الرأس " ، واته : گوییكان به‌شییكن له  
 سه‌ر .

**حه‌وته‌م : رۆله‌ی خۆم :** پاشان هه‌ردوو پیته‌ سێ جار بشووه ، سوننه‌تیشه  
 په‌نجه‌ تووته‌ی دهستی چه‌پت بجه‌یته ناو په‌نجه‌کانی پیته‌وه له‌کاتی  
 شووشتیاندا ، چونکه له پیغه مبه‌ری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وارد و سه‌لمینراوه که ئه‌و کاره‌ی  
 ئه‌نجام دابی .

**هه‌شته‌م : جگه‌ر گۆشه‌که‌م :** ئا به‌م شیویه هه‌مووی به‌ ته‌رتیب و یه‌ك له‌دوای  
 یه‌ك پیکه‌وه ته‌نجامیان ده‌ده‌یت ، به‌ شیویه‌یه‌ك به‌دوای یه‌ کدا شووشتی ته‌ندامه‌کانی  
 ده‌ستنوێژ ته‌وه‌نده‌ ماوه‌ی فراوان نه‌که‌وێته نیوانیان ، سوننه‌تیش وایه له هه‌موو  
 ته‌مانه‌دا به ته‌ندامی راسته ده‌ست پێ بکه‌یت ، له‌به‌ر ئه‌و فه‌رمووده‌یه‌ی که دایکه  
 ( عائشه ) - ره‌زای خوای لی بیته - بۆمان دوگی‌پته‌وه : " کان رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 یحب التیامن فی تعله ، و ترجله ، و طهوره ، و فی شأنه کُلّه " ( صحیح الجامع : ۲۷۶۲ )

( ، واته : پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ه‌زی له راسته بوو ، له پیلاو‌کردنه پی ، و له پرچ داهینان ، و له خۆپا‌کردنه‌وه‌کانی ، و له هه‌موو کرداری‌کدا .

**نۆیه‌م : رۆله‌که‌م :** سوننه‌تیش وایه ئاو که‌م به‌کار بهینیت ، زیاد ره‌وی تیدا نه‌که‌یت ، وه بشزان : ئە‌نجامدانی کرداره‌کانی ده‌ستنویژ یه‌کجار یه‌کجار ، و دووجار دووجار ، و سۆ جار سۆ جار یه‌ پیغه‌مبه‌ری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وارد و سه‌لمینراون ( رواه البخاري ) .

**ده‌یه‌م : رۆله‌ی به‌ریژم :** سوننه‌تیش وایه - دوا‌ی ته‌واو‌کردنی ده‌ستنویژه‌که‌ت - ئە‌م زی‌که‌ر بلییت : " أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ ، ثُمَّ تَصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ ، دُونَ أَنْ تُحَدِّثَ بَهْمَا نَفْسَكَ " ( رواه مسلم ) ، واته : شایه‌تی ده‌ده‌م که هیچ خوایه‌ک نیه شایسته‌ی په‌رستن بیت جگه‌ له ( اللَّهُ ) ، وهیچ که‌سی‌کیش نیه شایسته‌ی شوین که‌وتن بیت جگه‌ له پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ( عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) و به‌نده و نی‌راوی خوی په‌روه‌رد‌گاره ، پاشان دوو رکات نویژ ده‌کات ، که نویژی ده‌ست نویژی پی ده‌ووتریت . وه له سوننه‌تدا چه‌نده‌ها زی‌کری تری پاش ده‌ستنویژ له پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ واردن .

## نوێژ

**رۆله ژیره‌که‌م** - له‌م به‌شه‌شدا - چۆنیتی نوێژی پێغه‌مبەر ﷺ ده‌خه‌مه‌ روو نه‌وه‌ش بۆ نه‌وهی من و تو‌ش جی‌به‌جیکاری ئه‌و فه‌رمایشه‌ی پێغه‌مبهری ئازیزمان بین ﷺ که‌ فه‌رموویه‌تی : " صَلُّوا کَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي " ( رواه البخاري ) ، واته‌ : نوێژه‌کانتان ئه‌نجام به‌ده‌ن هه‌روه‌کو چۆن منتان بینویه‌ نوێژ ئه‌نجام ده‌ده‌م ، وه‌ به‌وه‌ش پاداشتی ته‌واو بدریینه‌وه‌ له‌ سه‌ر ئه‌نجامدانی نوێژه‌که‌مان ، جا به‌ پشتیوانی خوای په‌روه‌ردگار ده‌لیم :

**یه‌که‌م** : نوێژگه‌ر روو له‌ قیبله‌ ده‌کات - که‌ که‌عه‌بی پیرۆزه - به‌وه‌ستانه‌وه‌ ، به‌هه‌موو له‌شیه‌وه‌ له‌ هه‌ر کوییه‌ک بیته‌ (٦) ، له‌ گه‌ل‌ بوونی نیه‌تی کردنی ئه‌و نوێژه‌ی که‌ ئه‌یه‌وی ئه‌نجامی بدات له‌ دلدا ، له‌ رووی حوکمه‌وه‌ : ئایا نوێژه‌که‌ فه‌رزه‌ یان سونته‌ته‌ ، له‌ رووی کاتیشه‌وه‌ : ئایا نوێژه‌که‌ نوێژی به‌یانیانه‌ ، یان نوێژی نیوه‌رۆیه‌ ، یان نوێژه‌کانی تره‌ ، ناشبێ نیه‌ته‌که‌ی به‌ زمان بلێت له‌ به‌ر وارد نه‌بوون و نه‌سه‌لمانندی ئه‌و کرداره‌ له‌ پێغه‌مبهری خواوه‌ ﷺ ، له‌ گه‌ل‌ دانانی سوتره‌یه‌ک له‌ پێشیدا (٧) ، به‌تاک نوێژه‌که‌ی ئه‌نجام بدات یان پێش نوێژ بیته‌ بۆ که‌سانی تر ( واته‌ : إمام ) له‌م کرداره‌شی شوین که‌وته‌ی ووته‌ی پێغه‌مبهری خوا ده‌بیته‌ ﷺ که‌ فه‌رموویه‌تی : " لَا تُصَلِّ إِلَّا إِلَى سُرَّةِ ، وَلَا تَدَعِ أَحَدًا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْكَ ... " ( رواه ابن

(٦) جگه‌ له‌ کاتی ترس و نه‌خۆشیدا به‌ پێی توانا ده‌بیته‌ .

(٧) سوتره‌ : شتیکه‌ نوێژگه‌ر له‌ پێش خۆیدا دایده‌نات ، له‌ دووری رێه‌وه‌ی شه‌کیک ، له‌ شوینی سوژده‌که‌یه‌وه‌ .

خزيمة بسند جيد ) ، واته : نوپژ مه که ئیلا روهو سوتره ده که نه بیئت ، ریگهش به کهس مه ده به بهرده ستدا تیپهر بیئت ... .

**دووهم :** پاشان ته کبیره ی ئیحرام داده به ستیبت به وهی که ده لیئت : ( الله أكبر ) ، له گه ل تیپروانی نی بو شوینی سوژده که ی ، و له کاتی ووتنی ته کبیره ی ئیحرام هه ردوو دهستی به رزده کاته وه تا کو ئاستی شانە کانی ، یان تا کو ئاستی گوئی کانی ، هه ردوو شیوه کهش وارد و سه لیئراوه له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، پاشان دهسته راستی له سه ر دهسته چه پی له سه ر سنگی داده نیئت .

**سی یه م :** پیوستیشه له سه ر نوپژ گهر بیری له لای نوپژه که ی بیئت ( واته : خشوعی هه بیئت ) و چاوه کانیشی به ئاسماندا نه گیریت ، و به لای راست و چه پدا چاوه نه گیریت ، له بهر یاساگی و نه هی کردنی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له هه موو نه مانه .

**چوارهم :** پاشان نوپژه که ی ده ست پی ده کات به یه کیک له و زیکرانه ی که واردن له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له وانەش پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده یفه رموو : " سبحانک اللهم وبحمدک وتبارک اسمک ، وتعالی جدک ، ولا إله غیرک " ، یان هه ر زیکریکی تر جگه له م زیکره .

**پینجه م :** پاشان په نا ده گریت به خوا ی په روه ردگار له خراپه ی شه ی تانی دهرکراو له ره جمه تی خوا ( وته بلی : أعوذ بالله من الشیطان الرجیم ) ، یان هه ر یه کیک له و شیوه یانه ی که له سوننه تدا هاتوون ، وپاشان ده لیئت : ( بسم الله الرحمن الرحیم ) .



**نۆیه‌م :** وه له کپنوشه کانیدا ده‌لیت : ( سبحان ربی العظیم ) ، یان ههر زیکریکی تر که له پیغه‌مبه‌ری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ واردوو ، و سه‌لیتراوییت ، ئه‌وه‌ش سی‌جار یان زیاتر ، وه ناشیی نۆیژگهر له کپنوش و سوژده کانیدا قورئانی پیرۆز بخوینیت .

**ده‌یه‌م :** پاشان هه‌لده‌سیته‌وه له کپنوشه‌که‌ی ، له کاتی هه‌ستانه‌وه‌که‌شی ده‌لیت : ( سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمَدَ ) له گه‌ل به‌رزکردنه‌وه‌ی هه‌ردوو ده‌ستی ، که راده‌وه‌ستی و ریک ده‌بیته‌وه ، ده‌لیت : ( رَبَّنَا وَ لَكَ الْحَمْدُ ) ، یان ههر زیکریکی تر که له پیغه‌مبه‌ری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ واردوو ، و سه‌لیتراوییت <sup>(٨)</sup> .

**یانزه‌یه‌م :** پاشان خوی به‌رده‌داته‌وه بۆ سوژده بردن ، به‌شیویه‌ک ده‌سته‌کانی پیش ته‌ژنۆکانی بخته‌ سه‌ر زه‌وی ، له به‌ر ئه‌و فه‌رمووده‌یه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تیایدا فه‌رموویه‌تی : " إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكُ كَمَا يَبْرُكُ الْبَعِيرُ ، وَيَضَعُ يَدَيْهِ قَبْلَ رِكْبَتَيْهِ " ( صحیح الجامع : ٦٠٩ ) ، واته : ئه‌گه‌ر هه‌ریه‌ک له ئیوه سوژده‌ی برد ، با وه‌کو ووشر نه‌کات ، به‌لکو ده‌سته‌کانی پیش ته‌ژنۆکانی بخته‌ سه‌ر زه‌وی .

**دووانزه‌یه‌م :** پاشان سوژده‌ده‌بات ، و متمانه‌ده‌کاته سه‌ر ناو له‌په‌کانی به‌کراوه‌یی ، و له گه‌ل به‌یه‌که‌وه لکاندن‌ی په‌نجه‌کانی هه‌ردوو ده‌ستی ، و رووکردنیان له قیبله ، باله‌کانیشی نالکینیت به‌زه‌ویه‌وه ، له‌به‌ر بوونی نه‌هی له‌و کرداره ، و نیوچاوان و لووتی له زه‌وی جیگر ده‌کات له گه‌ل هه‌ردوو چۆکه‌کانی ، له گه‌ل

(٨) هه‌ندیکیان ووشه‌ی ( الشکر ) سی بۆ زیاد ده‌کات که‌چی هیچ بنه‌وایه‌کی نیه .

چه قاندنی په نجه کانی به زه‌ویدا ، و ده‌لیت : ( سبحان ربی الاعلی ) سی جار بیان زیاتر .

**سینزه‌یه‌م :** پاشان سهر به‌رزده کاته‌وه و ( الله اکبر ) ده کات ، تاکو جه‌سته‌ی له جووله ده‌که‌ویت ، پی‌ی چه‌پی راده‌خات و له سهری داده‌نیشتی ، پی‌ی راستیش به زه‌ویدا ده‌چه‌قیبت ، له‌م دانیشته‌شی ده‌لیت : ( رب اغفر لی ) و دووباره‌شی ده‌کاته‌وه .

**چواردیه‌م :** پاشان جاریکی تر ( الله اکبر ) ده کات و ده‌چیتته سوژده‌ی دووه‌مه‌وه ، هم‌موو ئه‌و شتانه‌ش تیایدا دووباره ده‌کاته‌وه که له سوژده‌ی یه‌که‌مدا کردوو‌یه‌تی .

**پانزه‌یه‌م :** پاشان دانیشتنیکی که‌م داده‌نیشتی که پی‌ی ده‌وتریت ( جلسة الإستراحة ) ، دوا‌ی ئه‌وه هه‌له‌سه‌یتته‌وه به‌ممانه کردنی له سهر ده‌سته‌کانی که به‌سترون وه‌کو ده‌سته‌کانی هه‌ویر شیل .

**شانزه‌یه‌م :** له رکاتی دووه‌میشدا هه‌موو ئه‌وانه ئه‌نجام ده‌دات که له رکاتی یه‌که‌مدا ئه‌نجامی دابوو ، به‌لام زیکری ده‌ست پیکردنی نو‌یژ دووباره ناکاته‌وه .

**حه‌قده‌یه‌م :** که له رکاتی دووه‌م ده‌بیته‌وه ، به‌و شیوه داده‌نیشتی که له خالی ( ۱۳ ) دا‌روون کراوه‌ته‌وه ، که پی‌ی ده‌وتریت ( الإفتراش ) ، و ده‌ستی راستی له سهر ران و ئه‌ژنوی راستی دادنی ، و ده‌ستی چه‌پیشی ده‌کاته‌وه له سهر ران و

ئه‌ژنۆی چه‌پی داده‌نیته ، په‌نجه‌کانی ده‌ستی راستی ده‌به‌ستیته ، و په‌نجه‌گه‌وره‌شی له سه‌ر په‌نجه‌ی ناوه‌راستی ( واته : په‌نجه‌ی هه‌لمه‌قوته ) داده‌نیته ، و په‌نجه‌ی شایه‌تومانی روو ده‌کات له قیبله و چاریشی تی ده‌بریت ، و ده‌یجولییته‌وه پئی ده‌پاریته‌وه له سه‌ره‌تای ته‌حیات خویندنه‌که‌ی تا‌کو کۆتایی ، له به‌ر جیگر بوون ، و واردبوونی ئەم کرداره له پیغه‌مبه‌ری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، هه‌روه‌کو چۆن ( وائل ) سی کورپی ( حجر ) رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بو‌ی گێراوینه‌ته‌وه ، و فه‌رمووده‌که‌شی ( أبو داود و النسائي و أحمد ) لیبه‌وه ده‌یگێرنه‌وه ، و ( ابن خزيمة و ابن حبان ) و جگه له‌مانیش به ( صحیح ) سی داده‌نیته .

**هه‌ژده‌یه‌م :** ته‌حیاته‌که‌شی به‌ بی‌ده‌نگی ده‌خوینیته‌وه ، چه‌ند شیوه‌یه‌کی‌شی هه‌یه له‌وانه : " التحیات لله والصلوات والطیبات ، السلام علی النبی ورحمة الله وبرکاته ، السلام علینا وعلی عباد الله الصالحین ، أشهد أن لا إله إلا الله ، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله " .

**نۆزده‌یه‌م :** پاشان سه‌لاوات ده‌دات له سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌ یه‌ کبک له‌و شیوانه‌ی که له پیغه‌مبه‌ری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وارد بووه ، له‌وانه‌ش : " اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد ، وبارک علی محمد وعلی آل محمد ، کما صلیت وبارکت علی إبراهیم وعلی آل إبراهیم ، إنک حمید مجید " (٩) .

(٩) ئەم سه‌لاواته یان هه‌ر سه‌لاواتیکێ تر بخوینه که له سونته‌دا هاتی ، وه‌ک : " اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی إبراهیم وعلی آل إبراهیم إنک حمید مجید اللهم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی إبراهیم وعلی آل إبراهیم إنک حمید مجید " .

**بیستمه :** ته گهر نویره کهی دوو رکاتی بوو ئەوا سهلام دهداتهوه - ههروه کو نهوهی که دیت - ته گینا ( الله أكبر ) دهکات و هه لدهستیهوه بو رکاتی سی یه م و دهسته کانی بهرز دهکاتهوه ، له م رکاته ، و له رکاتی چواره میشدا چی له رکاتی دووهدا ته نجام داوه تیااندا ته نجامی دهدات ، پیوستیشه له هه موو رکاتی کدا سورتهی ( الفاتحة ) بخوینیت .

**بیستا و یه کهم :** پاشان داده نیشیت بو خویندنه وهی ته حیاتی کوتایی ، چیشی له ته حیاتی یه کهمدا ته نجامدای لی رهشدا ته نجامی دهدات ، به لام شیوهی دانیشتنه کهی به شیوهی ( التورک ) ده بیته ، که بریتی یه : له دانیشن له سه رانی چه پی و دانانی پیی چه پی له ژیر قاجی راستی که چه قاندوویه تی به زه ویدا ، پاشان ته حیاتی ده خوینیت و سه لاواتیش دهدات له سه ر پیغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم ، به و شیوهیهی که له خالی ( ۱۸ ) سه و ( ۱۹ ) دا روومان کردۆته وه ، پاشان په نا ده گریته به خوی په روهردگار له چوار شت ته وهش به م شیوهیه : " اللهم إني أعوذ بك من عذاب جهنم ، ومن عذاب القبر ، و من فتنة الحيا والممات ، و من شر فتنة المسيح الدجال " ، پاشان هه ردوعا و پارانه وهیه کی به دل بیته دهیکات .

**بیستا و دووهم :** پاشان سهلام دهداتهوه بو کوتایی هینان به نویره کهی ، به یه کیک له م شیوانه ی خواره وه :

( أ ) ( السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته ) به لای راستدا ، و ( السلام علیکم ورحمة الله ) به لای چه پدا .

( ب ) هه مان شیوهی یه کهم به لابرندی ( وبرکاته ) له سهلامی یه کهم دا ،  
جگه لهم دوو شیوهیهش شیوهی تر وارده له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

**تیبینی : رۆلهی بهرپزم :** ئه وه بزانه که نوژی پیاو و ژن هیچ جیاوازیه کیان له نیواندا نیه ، له بهر گشتیتی ئه و فهرمووده یه ی که پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تیایدا فهرموویه تی : " إِنَّمَا النِّسَاءُ شَقَائِقُ الرِّجَالِ " ( صحیح الجامع : ۲۳۲۹ ) ، واته : ژنان هاوشان و برای پیاوان . ئیلا مه گهر جیاوازیه که به پیی فهرمووده ی ( صحیح ) سی پیغه مبهری خوا بیته صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (۱۰) .



(۱۰) هیچ فهرمووده یه کیش نه هاتوه له و فهرموودانه ی که سه بارهت به چۆنیتی ده ستنوژی و نوژی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ باسم کردوون بکریت به به لگه بۆ ئه و جیاکاریه ، به لکو هه ندیک فهرمووده هاتوون له و باره یه وه ، به لام هه موو ( ضعیف ) ن ، و زانایانی فهرمووده و لیکۆ له ره وان ئه وه یان ناشکرا کردووه .

## رۆژوۋى رەمەزان

**رۆلەبى شىرىنەم :** ئەمەبى كە لەمەودوا دەبىخەمە بەر دەستى تۆبى ژىر و ھۆشەند برىتتە لە ھەندىك لە ئەحكامە كانى رۆژوۋى پىغەمبەر ﷺ لە مانگى رەمەزانى پىرۆزدا ، بەھىۋاى پابەند بوونت پىيانەۋە لە رۆژوۋگرتنتدا ، بۆ ئەۋەبى رۆژوۋەكەت بەو شىۋە بىت كە خۋاى پەرۋەردگار ، و پىغەمبەرەكەبى ﷺ فەرمانىان پىكردوۋە ، جا بە پشتىۋانى خوا دەلەيم :

### ھوكمەكانى پىش رەمەزان

**بەكەم :** نابت رۆژى گومان ( واتە : يوم الشك ) بە رۆژو بىت : چونكە سەرپىچىكردنە لە فەرمانى پىغەمبەر ﷺ : ( صلة ) ەبى كورى ( زفر ) لە ( عمار ) ەۋە دەگىرتەۋە كە فەرمووبەتەبى : " من صام اليوم الذي يشك فيه فقد عصى أبا القاسم " ( حديث حسن ، رواه أبو داود و النسائي ) ، واتە : ھەركەسىك بە رۆژوۋ بىت لەو رۆژەبى كە گومانى لى دەكرىت ، ئەۋا بەو كارەبى سەرپىچى لە فەرمانى پىغەمبەر ﷺ كردوۋە .

**دوۋەم :** ئەگەر موسلمانىك مانگى بىنى بە رۆژوۋ دىبن : چونكە پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووبەتەبى " صوموا لرؤيتہ ، وأفطروا لرؤيتہ " ( رواه النسائي وسنده حسن ) ، واتە : رۆژوۋ بگرن بە بىنىنى مانگى رەمەزان ، و وازىش بىنن لە رۆژوۋ بە بىنىنى مانگى شەۋال .

## نیه‌تی رۆژوو گرتن : (یان کاته‌کانی رۆژوو)

**رۆژه‌که‌م** : ئە‌گەر سه‌لینرا که مانگی رهمه‌زان ده‌ستی پیکردوه ئە‌و کاته پپو‌یسته له سه‌ر هه‌موو موسلمانیک هه‌ر له شه‌وه‌وه (واته : پپیش ده‌رکه‌وتنی فه‌جری راستگۆ) نیه‌تی رۆژووی هه‌بی ، له به‌ر ئە‌و فه‌رمووده‌یه‌ی که پپه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی : " من لم يجمع الصيام قبل الفجر ، فلا صيام له " ( رواه أبو داود والترمذي ، وسنده صحيح ) ، واته : ئە‌و که‌سه‌ی نیه‌تی رۆژووی فه‌رزی نه‌ییت پپیش ده‌رکه‌وتنی فه‌جری راستگۆ ، ئە‌وا رۆژه‌که‌ی به‌تاله . وه ئە‌بی تپپینی ئە‌وه‌ش بکری که :

١ - نیه‌ت جی‌گای دلّه ، و ووتنی به‌زمان بیدعه‌یه و داهینراوه .

٢ - ده‌ست پپیکردنی کاتی رۆژوو گرتن : به‌ ده‌رکه‌وتنی فه‌جری راستگۆ ده‌ییت ، خوی په‌روه‌ردگار ده‌فه‌رموویت : ﴿ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ﴾ ( سورة البقرة : ١٨٧ ) ، واته : بخۆن و بخۆنه‌وه تا کاتی ده‌رکه‌وتنی فه‌جری راستگۆ که ده‌رکه‌وتنی سپیایی رۆژه له تاریکی شه‌و .

فه‌جریش دوو جوړه : پپه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رموویت " الفجر فجران : فأما الأول فإنه يحرم الطعام و لا يجز الصلاة وأما الثاني فإنه يحرم الطعام ويجز الصلاة " ( رواه ابن خزيمة وسنده صحيح ) ، واته : فه‌جر دوو جوړه : فه‌جری یه‌که‌م خواردن قه‌ده‌غه ناکات له رۆژووان و کردنی نو‌یژی به‌یانیان سه‌لال ناکات ، به‌لام فه‌جری دووهم : خواردن قه‌ده‌غه ده‌کات له رۆژووان و نو‌یژی به‌یانینیش سه‌لال ده‌کات .

**رۆلە بەرپۈزەگەم :** ئەۋش بزانه ئەۋەى كه ئە مانگى رەمەزاندە دەكرىت بەناۋى (الإسكافية) واتە بانگ دان بەدەنگى بىستراۋ پىش دەركەۋتنى فەجرى راستگۆ كه بانگ دەران دەلەين (الإسكاف ، الإسكاف يا أمة محمد) !!! كارىكى بىدعە و تازەگەرىيە ، بەكوردى بووترىت ، يان بە عەرەبى .

۳ - دواكاتى رۆژۋو گرتن : ئەگەر شەۋ لە بەرەى رۆژەلەتەۋە دەركەۋت و رۆژىش لە بەرەى رۆژئاۋاۋە پىشتى لى ھەلگەردىن و بازنەى خۆرىش ئاۋا بو ، ئەۋ كاتە رۆژۋەكەت دەشكىتت ، بانگ درابى يان نە ، پىغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرموۋىت : " إذا أقبل الليل من ها هنا وأدبر النهار من ها هنا وغربت الشمس فقد أفطر الصائم " (رواه البخاري و مسلم) ، واتە : ئەگەر شەۋ لە ئىرەۋە دەركەۋت و رۆژىش لە ئىرە پىشتى لى ھەلگەردىن ، و خۆرىش ئاۋابو ئەۋا رۆژۋەكەتان بشكىنن .

## پارشىۋ

**رۆلەى باۋەردارم :** پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموۋىتەتى : " البركة في ثلاثة : الجماعة ، والشريد ، والسحور " (رواه الطبراني بسند حسن) ، واتە : بەرەكەت لە سى شتدايە لەۋ سى شتە يەكىكىان پارشىۋە ، يان فەرموۋىتەتى : " إنها بركة أعطاكم الله إياها ، فلا تدعوه " (رواه النسائي و أحمد وسنده صحيح) ، واتە : پارشىۋ بەرەكەتە خوا پىي بەخشيون وازى لىمەھىنن ، ھەرۋەھا دەفەرموۋىت : " ... ، فإن الله و ملائكته يصلون على المتسحرين " (رواه أبو داود بسند صحيح) ،

واته : خواى پەروەردگار و فرىشته كانى سەلاۋات دەدەن لە سەر ئەو كەسانەى پارشيو دەكەن ، بۆيە پيويسته هەرگىز پاشيو كەت لە دەست نەدەى ، باشترىن پارشيويش برىتتە لە خواردنى خورما ، ئەۋەش بزانه دواختنى پاشيو تا كاتى دەر كەوتنى فەجرى راستگۆ يە كي كە لە سونتهتە كانى پيغەمبەر ﷺ هەرۋە كو پيشە و ايان ( البخاري و مسلم ) دە يگيرنەۋە .

### ئەۋ شتانەى پيويسته رۆژۋوان لىيى دووربگە ونەۋە

رۆلە بەرپىزەكەم : ئەۋەش بزانه كە رۆژۋوگرتن تەنھا خۆگرتنەۋە نىيە لە خواردن و خواردنەۋە و جوت بوونى ژن و ميړد ، بەلكو رۆژۋوان ئەۋ كەسە يە ئەندامە كانى بە دوورگري لە تاوان و زمانىشى لە درۆ و غەيبەت كردن و ووتەى پروپوچ و شايەتى نارەۋا ، لە گەل خۆگرتنەۋە لە خواردن و خواردنەۋە و جوت بوونى ژن و ميړد ، لەۋ شتانەش :

۱ - ووتەى درۆ : پيغەمبەر ﷺ فەرموويەتى " من لم يدع قول الزور والعمل به فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه " ( رواه البخاري ) ، واتە : ئەگەر رۆژۋان واز نەهيئى لە درۆ و كاريپكردنى ، ئەۋا خوا پيويستى بەۋە نىيە واز لە خواردن و خواردنەۋە كەى بهينيت .

۲ - ووتەى پروپوچ و ئەغۋە كردن : پيغەمبەر ﷺ فەرموويەتى : " ليس الصيام من الأكل والشرب ، إنما الصيام من اللغو والرفث " ( رواه ابن خزيمة وسنده

( صحیح ) ، واته : رۆژوو تهنها خۆگرتنهوه نی یه له خواردن و خواردنهوه به لکو بریتیه له خۆگرتنهوه له ووتهی پرو پوچ و له غوه کردن .

**چونکه رۆله ژیره کهم :** ته گهر وانهییت بهشی رۆژوان له رۆژوه کهی ته وهنده دهییت که لهم فرموده یه دا دیاری کراوه : " **رُبَّ صَائِمٍ حَظُّهُ مِنْ صِيَامِهِ الْجُوعُ وَالْعَطَشُ** " ( رواه ابن ماجه وسنده صحیح ) .

### نهوشتانهی رۆژوان دهتوانی نه نجامیان بدات

**رۆلهی شیرینم :** رۆژوهوان بۆی رهوایه ته م کارانه ته نجام بدات :

۱ - رۆژوهوان دهتوانییت به لهش گرانیهوه رۆژبکاتهوه ، ههروهکو ( عائشة ) هه ( أم سلمة ) له خیزانه کانی پیغه مبهه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته وهمان بۆ ده گیرنهوه ( رواه البخاري ومسلم ) .

۲ - بۆشی رهوایه له دهست پیکردنی رۆژوه کهی تا کاتی بهربانگ سیواک به کار بهینی به به لگهی تهو فرموده یه ی پیغه مبهه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که دهفرموویت : " لولا أن أشق على أمتي ؛ لأمرتهم بالسواك عند كل صلاة " ( رواه البخاري ومسلم ) ، واته : ته گهر نارچه تیه کی زۆری تیا نه بوایه له سهه ئومه ته کهم تهوا فرمانم پیده کردن به سیواک له کاتی هه موو نویژیکدا .

۳ - وه دهشتوانییت ئاو هه لدا ته دهه و لوتی بی تهوهی زیاد رهویان تیدا بکات وهکو پیغه مبهه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که دهفرموویت : " وبالغ في الاستنشاق إلا أن تكون صائما " .

( رواه الترمذي وسنده حسن ) ، واته : زیاد رهوی بکه له ئاو هه لدانه دهه و لوتدا ، جگه له و کاتهی که به رۆژوو ده بیته .

٤ - بۆشی رهوایه تاقی کردنهوهی خوین ته نجام بدات یان دهرزی له خو بدات ، به مه رجی مه بهست له و دهرزی لی دانه خواردن پی دانه نه بیته ( واته : موعهزی نه بیته ) .

٥ - که له شاخ کردن ( واته : الحجامه ) بکات ، ( ابن عباس ) ته فه رموی : " إن النبي ﷺ احتجم و هو صائم " ( رواه البخاري ) .

٦ - تام و چیژکردنی خواردنه مه نی به مه رجی خواردنه که نه پواته قورگه وه ، ته وه تا ( ابن عباس ) ده فه رمویته : " لا بأس أن يذوق الخل والشيء ما لم يدخل حلقه وهو صائم " ( علقه البخاري و وصله ابن أبي شيبه ) ، واته : هیچی تیدا نه - رۆژووان - تام و چیژی خه ل یان هه ر شتیکی تر بکات ، به مه رجیک نه پواته قورگیه وه .

٧ - به کارهینانی کل و سورمه بو چاوپه شتن و قه تره کردنه چاو و هاوشیوه کانیان له و شتانهی که ده کرینه چاوه وه دروسته بو رۆژووان ، وه کو ( ابن تیمیه ، و ابن القیم ) فه توایان داوه له سه ری .

٨ - کردنی ئاوی سارد به سه ر سه ردا ، یان خوششتن .

## چ كاتىك رەوايە بەرپۇژوو نەبىت و پاشان قەرزاى بگە يتە وە

۱ - مرۆقى گوزەركار ( موسافر ) و رېبوار : وەكو پيغەمبەر ﷺ بە يە كىك له هاوئەلە كانى ئە فەرموئى كاتى پرسیارى رۆژوى لى دە كا له سە فەردا : " صم إن شئت ، وافطر إن شئت " ( رواه البخاري ومسلم ) ، واتە : ئە گەر ويستت رۆژوو بگرە ، وە ئە گەر ويستت رۆژوو مە گرە .

۲ - مرۆقى نەخۆش ، ئەو نەخۆشیهى كه بەبوونى رۆژوئەكهى زياد بكات يان چاك بوونەوئەى دوا بگەوئى .

## بەربانگ كردن

سوننتە دواى خۆرئاواوون ( واتە : بەنەمانى بازنەى خۆر ) رۆژوان بەربانگ بكات و پەلەش لەو كارەدا بكات . چونكە پەلە كردن لە بەربانگدا سوننتەى پيغەمبەرى خوايە ﷺ كه دەفەرموئىت : " إنا معشر الأنبياء أمرنا بتعجيل فطرنا ، وتأخير سحورنا ، وأن نضع أيماننا على شمانلنا في الصلاة " ( رواه ابن حبان وضياء بسند صحيح ) ، واتە : ئيمەى كۆمەلئى پيغەمبەران فەرمانمان پيكراره بە پەلە كردن لە رۆژوو شكاندن ، و بە دواخستنى پارشيۆ ، و دانانى دەستى راست لەسەر دەستى چەپ لە نوپژدا .

پیغه مبهەر ﷺ فهرموویه تی : " لا تزال أمّتی علی سنی ما لم تنتظر بفطرها النجوم " ( رواه ابن حبان بسند صحیح ) ، واته : بهردهوام ئومه ته کهم له سهه سونهتی منن تا ئه و کاتهی بهربانگ دوائه خهن بۆ کاتی ده رکه وتنی ئهستییه .

چونکه دواختنی تا ئه و کاته کردهوی جولکه و خاچ په رستانه ، وه کو پیغه مبهەر ﷺ ده فره موویت : " لا يزال الدين ظاهرا ما عجل الناس الفطر ؛ لأن اليهود والنصارى يؤخرون " ( رواه أبو داود و ابن حبان وسنده حسن ) .

وه سونه تیش وایه بهربانگ به خورمای ته پ ته گهر نه بوو خورمای ووشك ته گهرنا به چهند قومیک ئاو ( رواه أحمد بسند صحیح ) .

وه سونه تیشه له کاتی بهربانگ دا بلیت : " ذهب الظمأ وابتلت العروق وثبت الأجر إن شاء الله " ( أخرجه أبو داود وسنده حسن ) .

وه سونه تیشه له کاتی بهربانگ دا بیاریته وه و پارانه وهش له م کاته دا وه لام ده دریته وه ( رواه ابن ماجه بسند صحیح ) .

## به تال که ره وه کانی رۆژوو

رۆله ی گوپرایه ئم : له کۆتای ئه م باسه دا ئامازه ده کهم به و شتانه ی رۆژوو به تال ده که نه وه :

۱ - خواردن و خواردنه وه ی به نه نقه ست : به لام ته گهر له بیرت چونه وه بوو ئه و رۆژوه که به تال ناکاته وه ( رواه البخاري و مسلم ) .

۲ - **پشانهوهی به نهفته ست :** چونکه پیغمبهر ﷺ فهرمویه تی : " من ذرعه القیء فلیس علیه قضاء ، ومن استقاء عمداً فلیقض " ( رواه أبو داود و سنده صحیح ) ، واته ههر کهس پشانهوه زۆری پیهینا و پشایهوه قهزای رۆژوی لهسه ر نیسه ، بهلام کهسی خوی پشاندهوه با قهزای رۆژوهوه کهی بداتهوه .

۳ - **بی نوپتری وزهیسانی :** پیغمبهر ﷺ فه رمویه تی : " ألیس إذا حاضت لم تصل ولم تصم ؟ قیل : بلی " ( رواه البخاری و مسلم ) .

۴ - **دهرزی لیدانیك مه بهست لیی خواردن پیدان بی .**

## چەند ئادابىكى رەسەنى ئىسلامەتى

### ئادابى سەلامکردن

**رۆلەى گۆپرايە ئەم :** پىش ئەۋەى بېرۆمە سەر باسى ھەندىك ئە ئادابە كانى

سەلامکردن ، پىمخۆشە بزانى خىر و چاكەى ئە نجامدانى چىە ؟

پىنغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى : " لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا ، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا ، أَوْلَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ ، أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ " ( رواه مسلم ) ، واتە : نارۆنە بە ھەشتەۋە تاكو بېرا نەھىنن ، و بېراش ناھىنن ، تاكو يە كترتان خۆش نەۋىت ، وە ئايا كردهۋە يە كتان پى پىشان بىدەم ئە گەر ئە نجامى بىدەن يە كترتان خۆش بوۋىت ؟ سەلام بىكەن ئە نىۋان خۇتاندا .

ھەرۋەھا پىنغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى : " من قال : ( السلام عليكم ) كتبت له عشر حسنات ، ومن قال : ( السلام عليكم ورحمة الله ) كتبت له عشرون حسنة ، ومن قال : ( السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ) كتبت له ثلاثون حسنة " صحيح الترغيب والترهيب ، برقم : ۲۷۱۱ ) ، واتە : ھەركەسىك بلىت : ( السلام عليكم ) دە چاكەى بۆ دە نووسرىت ، وە ھەركەسىك بلىت : ( السلام عليكم ورحمة الله ) بىست چاكەى بۆ دە نووسرىت ، وە ھەركەسىك بلىت : ( السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ) سى چاكەى بۆ دە نووسرىت .

**جا رۆلەكەم :** ھەۋلى ئەۋە بىدە كە ئەم ئادابانەى خوارەۋە رەچاۋ بىكە :

**یه‌که‌م :** که رۆشتیتته هەر کۆر و کۆمه لیکه‌وه با ووته‌ی یه‌که‌مت سه‌لام کردن بی‌ت و بلی : ( السلام علیکم ) ، یان : ( السلام علیکم ورحمة الله ) ، یان : ( السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته ) ، وه له کاتی رۆشتنیشت به هه‌مان شیوه سه‌لام بکه ، وه بشزانه یه‌که‌میان ته‌ولاتر نیه له دووه‌میان ، هه‌روه‌کو له فه‌رمووده‌ی ( صحیح ) ی پیغه‌مبه‌ری خوادا هاتوه .

**دووهم :** له کاتی سه‌لامکردنتدا ئاماژه به‌ده‌ست و په‌نجه‌شت مه‌که ، چونکه ته‌و کاره کاری جول‌ه‌که و خاچ په‌رستانه ، هه‌روه‌کو له فه‌رمووده‌دا هاتوه : " لیس منا من تشبه بغيرنا ، لا تشبهوا باليهود ، ولا بالنصارى ، فإن تسليم اليهود الإشارة بالأصابع ، وتسليم النصارى الإشارة بالأكف " ( صحیح الجامع الصغیر ، برقم : ٥٤٤٣ ) ، جگه له کاتی زه‌رووره‌ت نه‌بی‌ت ، وه‌ک ته‌وه‌ی : ته‌و که‌سه‌ی که سه‌لامی لی ده‌که‌یت دووره ، یان که‌رولاله و نایبیتیت .

**سۆیه‌م :** ته‌گه‌ر سه‌لامت لیکرا به‌باشتر یان وه‌کو خۆی وه‌لامی بده‌وه ، هه‌روه‌کو خۆای په‌روه‌ردگار فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا ﴾ ( سورة النساء : ٨٦ ) .

**چواره‌م :** ته‌و که‌سه‌ی سواره سه‌لام ده‌کات له‌و که‌سه‌ی که پیاده‌یه ، وه ته‌وه‌ش ری ده‌کات له‌وه‌ی که وه‌ستاره و دانیشتوه ، که‌میش سه‌لام له زۆر ده‌کات ، هه‌روه‌کو له‌م فه‌رمووده‌یه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوادا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتوه : " یسلم الراكب على الماشي ، والماشي على القائم ، والقليل على الكثير " ( صحیح الجامع الصغیر ، برقم : ٨٠٨٨ ) .

**پینجه م :** وه مندال و بچوکیش سهلام له گهوره ده کهن ، ههروه کو پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی : " يُسَلِّمُ الصَّغِيرَ عَلَى الْكَبِيرِ " ( الصحيحة للألباني ، برقم : ۱۱۴۹ ) ، واته : بچوک سهلام له گهوره ده کات .

## ئادابی رۆشته مزگهوت

**رۆله که م :** ههروه که ده زانی که مزگهوت مائی خوی گهوره یه ، که واته ده بیته به جل و بهرگیکی پیسه وه نه رۆیته ناری ، به لکو به جوانترین شیوه خوت پرازینیته وه و خوت بۆن خووش بکهی ، وه ئه وهش بزانیته که په یوه ست بوون و په یوه ندی نیوان موسلمان و مزگهوت ، وه کو په یوه ندی نیوان ماسی و ئاوه ، چون ماسی بی ئاویکریت ، و له ناو ده چیته ، موسلمانیش ئاوايه ، ئه گهر له مزگهوت بپریت ، ئه وا ده مریت ، جا نه کهی خوت بپریت له مزگهوت که هۆی ژيانی دل و مانه وه ته ، وه هه ولی ئه وهش بده که ئه م ئادابانه ره چاوبکهی له کاتی رۆشتنت بو مزگهوت :

**یه که م :** رۆله که م که رۆشتیتته مزگهوت وه په پی راستت پیش بخه و بلای : " أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ، وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ ، وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ ، مِنْ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ " ( صحيح الجامع ، برقم : ۴۵۹۱ ) ، واته : په نا ده گرم به خوی په روهردگار له خراپه ی شهیتانی ده رکراو له ره همه تی خوا .

یان بلای : " [ بسم الله ، والصلاة ] ( رواه ابن السني برقم ۸۸ ) ، وحسنه الألباني ) ، [ والسلام على رسول الله ] ( صحيح الجامع ، برقم : ۵۱۴ ) ، [ اللهم

افتح لي أبواب رحمتك ] ( رواه مسلم ) " ، واته : به ناوی خوای په‌روه‌ردگار ، و سه‌لات و سه‌لامیش له سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى عَلَيْكَ بیٚت ، ئە‌هی په‌روه‌ردگارم ده‌رگای هه‌موو جوړه نیعمه‌تیکی خۆتم لیبکه‌ره‌وه .

**دووهم :** که رۆشتیته ژووره‌وه پی‌ش دانیشتنن دوو ر‌کات نو‌یژ بکه که پی‌ی ده‌ووتریٚت نو‌یژی ( تحیة المسجد ) ، هه‌روه‌کو له فه‌مووده‌ی ( صحیح ) دا هاتووه .

**سێ‌یه‌م :** به بی‌ده‌نگی و بی‌غه‌لبه‌غه‌لب دابنیش‌هه و چاره‌روانی نو‌یژی جه‌ماعه‌ت بکه ، چونکه ئە‌هو کاره‌ت به نو‌یژ بو‌ ده‌نوسریٚت ، تا‌کو له نو‌یژ ده‌بیته‌وه ، هه‌روه‌کو له فه‌مووده‌ی ( صحیح ) دا هاتووه .

**چواره‌م :** که له نو‌یژ بو‌ویته‌وه ، له جی‌گهی خۆت دابنیش‌هه و خه‌ریکی زی‌کره‌کانی دوا‌ی نو‌یژ به ، و په‌له‌مه‌که له ده‌رچوونت .

**پینجه‌م :** له کاتی ر‌یکردنن له مزگه‌وتدا نه‌که‌ی به پی‌ش ده‌ستی ه‌یچ نو‌یژگه‌ری‌کدا تی‌په‌ر بیٚت ، چونکه تاوانی‌کی زۆر گه‌وره‌یه .

**شه‌شه‌م :** له کاتی ده‌رچوونت له مزگه‌وت پی‌ی چه‌پت پی‌ش بجه و بلی : " بسم الله ، والصلاة والسلام على رسول الله ، اللهم إني أسألك من فضلك ، اللهم اعصمني من الشيطان الرجيم " ( صحیح ابن ماجه ) ، واته : به ناوی خوای په‌روه‌ردگار ، و سه‌لات و سه‌لامیش له سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى عَلَيْكَ بیٚت ، ئە‌هی په‌روه‌ردگارم داوا‌ی به‌خشش و چاکه‌ی تو‌ ده‌که‌م ، و بمپاریزه له شه‌یتانی ده‌رکراو له ره‌حمی خوا .

## ئادابى خواردن و خواردنەۋە

**رۆلەى ژىرم :** ئە نىعمەتە كانى خۋاى پەرۋەردگار بەسەر مەرۋقەۋە ، ئەۋەىە كە ئەۋ ھەموو خواردن و خواردنەۋەى پى بەخشىۋە بۆ ئەۋەى سودمەند بىت پىيان ، ھەرۋەكو فەرموۋىتە : ﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ﴾ ( سورة البقرة : ۲۹ ) ، واتە : ھەر ئەۋە كە ھەموو ئەۋ شتانەى بۆ خولقاندون كە ئە زەۋىدا ھەن ، بۆىە رۆلە كەم ئەبىت شوكرانە بژىى ئەۋ نىعمەتانەى بكەىن بۆ ئەۋەى خۋاى پەرۋەردگار زىادىان بكات و نەبىرىت ، خۋاى پەرۋەردگار فەرموۋىتەتى : ﴿ لئن شكرتم لأزيدنكم ولئن كفرتم إن عذابي لشديد ﴾ ( سورة إبراهيم : ۷ ) ، واتە : ئەگەر شوكرانە بژىرى نىعمەتە كانم بكەن ئەۋا زىادى دەكەم بۆتان ، بەلام ئەگەر كوفرى بكەن ئەۋا بزائن كە سزام زۆر سەختە ، بۆىە پىۋىستە ئەم ئادابانە ئە كاتى خواردن و خواردنەۋە جى بەجى بكەىن :

**يەكەم :** رۆلە كەم پىش دەستكردنت بە خواردن و خواردنەۋە بلى : " بِسْمِ اللَّهِ " ، واتە : بەناۋى خوا ، ۋە ئەگەر ئە سەرەتادا ئە بىرت چوۋ ئەۋا ئەۋ كاتەى كە بىرت دەكەۋىتتەۋە بلى : " بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ " ( صحيح الترمذي ، برقم : ۱۸۵۸ ) ، واتە : ناۋى خوا ئە سەرەتا و ئە كۆتايى .

**دوۋەم :** بەدەستى راستت خواردن و خواردنەۋە كە بچۆ ، چونكە بەدەستى چەپ خواردن سىفەتى شەىتانە ، ھەرۋەك ئە فەرموۋەى ( صحيح ) دا ھاتوۋە .

**سەيئەم :** ئە پىش خۆتەۋە نان بچۆ و دەست بۆ ئەملا و ئەۋلا مەبە .

**چوارههه :** هه رواردنیکت بۆ دانرا بیخۆ و شوکری خوای له سهه بکه ، وه ته گهر به دلته نه بوو ناو و ناتۆره و پیتهکی لی دهرمه هینه ، به لام مه یخۆ ، چونکه پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هیچ رواردنیکی به کهم نه ده زانی ، و ته گهر دلپشی نه رۆشتایه سهری نه ییده روارد .

**پینجههه :** ته گهر هه رواردنه وه یه کت روارده وه ، به دانیشهته وه ، و به سی قوم بیخۆره وه .

**شه شهههه :** فوو مه که له رواردن و رواردنه وهی گهرم بۆ سارد کردنه وهی .

**جه وههههه :** هه ناسه مه دا له نار رواردنه وه کهت ، به لکو له نیوان هه موو قومیکدا ، هه ناسه کهت بهه .

**هه شههههه :** که له رواردن و رواردنه وه کهت بوو یته وه بلی : " الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا ، وَرَزَقَنِيهِ ، مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ " ( صحیح الترمذی : برقم : ۳۴۵۸ ) ، واته : شوکر و ستایشی بۆ خوای پهروه ردار بۆ ته و رواردنه ی که به رواردنی داوم ، رۆزوی داوم ، به بی هیچ هه ول و کۆششیککی خوم .

## ئادابی پزمین

**رۆلهی نازیزم :** له سوننه تدا هندیك ئادابی پزمینمان له پیغه مبهری خواوه

پیگهشتون ، که ئەمهی خواره وه هندیکیانه : صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

**یهکههه :** ئە گهر پزمیت بلی : ( الْحَمْدُ لِلَّهِ ) ، وه ئە گهر که سینک پزمی و ووتی :

( الْحَمْدُ لِلَّهِ ) ، توش پیی بلی : ( يَرْحَمُكَ اللَّهُ ) ، وه ئە گهر پیت ووترا : ( يَرْحَمُكَ اللَّهُ )

( ، ئەوا بلی : ( يَهْدِيكُمْ اللَّهُ ، وَيُصَلِّحُ بِأَلْسِنَتِكُمْ ) ، ههروه کو له م فرموده هاتاوه :

" إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ : الْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ ،

فَإِذَا قَالَ لَهُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ ، فَلْيَقُلْ : يَهْدِيكُمْ اللَّهُ ، وَيُصَلِّحُ بِأَلْسِنَتِكُمْ " ( رواه البخاري ) .

**دووهم :** دهنگ به رزمه که ره وه له کاتی پزمینتدا .

**سوییهه :** له کاتی پزمینت دهستت ، یان دهسریک بخره سهه دهه و لووتت ، بو

نهوی هاوه له کهت ، یان هیچ موسلمانیکی تر تازار نه دهیت .

## ئادابی له بهرکردنی

### جلو بهرگ و داکه نندنی

**پۆله کهم :** خوای پهروهردگار وه کو باسکردنی چاکه کانی خووی به سهه بهنده کانیسه وه ده فره موویت : ﴿ يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوْءَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ﴾ (سورة الأعراف : ۲۶) ، واته : ئه ی نه وه کانی ئاده م ، یه کینک له و نیعمه تانه ی که دامانبه زاندوه بۆتان ، بریتیه له جل و بهرگ که عه وه رتانی پێ ده ده پۆشریت ، به لām ئه وه ش بزانی که پۆشاک ی ته قوا و له خواترسان چاکتره ، بۆیه له سوننه تدا هه ندیک ئادابان بۆ دانراوه له کاتر له بهرکردن و داکه نندنی بۆ ئه وه ی به شوکرانه بژی ئه م نیعمه ته هه ستین ، له وانه :

**یه کهم :** ئه گهر پۆشاکه که ت له بهر کرد بلی : ﴿ بِسْمِ اللَّهِ ﴾ .

**دووهم :** وه ئه گهر داشت که ند بلی : ﴿ بِسْمِ اللَّهِ ﴾ ، هه ره وک له فه مووده ی ( انس ) سی کوری ( مالک ) دا هاتوه له پیغه مبه ری خواوه ده گیریته وه صَلَّىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که فره موویه تی : " سِتْرٌ مَا بَيْنَ أَعْيُنِ الْجِنِّ وَعَوْرَاتِ بَنِي آدَمَ إِذَا وَضَعَ أَحَدُهُمْ ثَوْبَهُ أَنْ يَقُولَ : بِسْمِ اللَّهِ " ( صحیح الجامع ، برقم : ۳۶۱۰ ) ، واته : بهر به ست و ریگر و په رده له نیوان چاری جنۆکه ، و عه وه رتی نه وه کانی ئاده م ، ئه وه یه که له کاتی پۆشاک داکه نندنا بلیت : ﴿ بِسْمِ اللَّهِ ﴾ .

**سێیه م :** پاشان بلی : " الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا الثَّوْبَ ، وَرَزَقَنِيهِ ، مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ " ، هه ره وه کو له فره مووده ی ( معاذ ) سی کوری ( انس الأنصاري

( ﷺ ﺗﺎﺗﻮﻭﻩ ﻛﻪ ﭘﯧﻐﻪﻣﺒﻪﺭﻯ ﺧﻮﺍ ﷺ ﻓﻪﺭﻣﻮﻳﻪﺗﻰ : " ﻣﻦ ﻟﯧﺲ ﺗﻮﺑﺎً ، ﻓَﻘﺎﻝ : ﺍﻟﺤﻤﺪ ﻟﯩﻠﻪ ﺍﻟﺬﻯ ﻛﺴﺎﻧﻰ ﻫﺬﺍ ﺗﻮﺑَ ، ﻭﺭﺯﻗﯩﻴﻪ ، ﻣﻦ ﻏﯧﺮ ﺧﻮﻝ ﻣﯩﻨﻰ ﻭﻻ ﻗﯘﻭﻩ ، ﻏﯩﻔﺮﻩ ﻟﻪ ﻣﺎ ﺗَﻘﺪﻡ ﻣﻦ ﺩﻧﺒﻪ ﻭﻣﺎ ﺗﺎﺧَّر " ( ﺻﺤﯩﺢ ﺳﻨﻦ ﺃﺑﻰ ﺩﺍﻭﺩ ، ﺑﺮﻗﻢ : ٤٠٢٣ ) ، ﻭﺍﺗﻪ : ﻭﻩ ﻫﻪﺭ ﻛﻪﺳﯩﻚ ﭘﯘﺷﺎﻛﯩﻜﻰ ﻟﻪ ﺑﻪﺭ ﺑﻜﺎﺕ ، ﻭ ﺑﻠﯩﺖ : ﺷﻮﻛﺮ ﻭ ﺳﺘﺎﻳﺶ ﺑﯘ ﺗﻪﻭ ﭘﻪﺭﻭﻩﺭﺩﮔﺎﺭﻩﻯ ﻛﻪ ﺗﻪﻡ ﭘﯘﺷﺎﻛﻪﻯ ﻟﻪ ﺑﻪﺭ ﻛﺮﺩﻡ ﻭ ﭘﯩﻰ ﺑﻪﺧﺸﯩﻢ ، ﺑﯩﻰ ﺗﻪﻭﻩﻯ ﻫﯧﭻ ﻫﻪﻭﻝ ﻭ ﻛﯘﺷﺶ ﻭ ﺗﻮﺍﻧﺎﻯ ﺧﯘﻣﻰ ﺗﯧﺪﺍ ﺑﯩﺖ ، ﺗﻪﻭﺍ ﺧﻮﺍﻱ ﭘﻪﺭﻭﻩﺭﺩﮔﺎﺭ ﻟﻪ ﻫﻪﻣﻮﻭ ﺗﻪﻭ ﮔﻮﻧﺎﻫﺎﻧﻪﻯ ﻛﻪ ﭘﯧﺸﺘﻪﺭ ﺗﻪﻧﺠﺎﻣﻰ ﺩﺍﻭﻭﻥ ﺧﯘﺵ ﺩﻩﺑﯩﺖ ، ﺗﻪﻭﺍﻧﻪﻯ ﻛﻪ ﺩﻭﺍﺗﺮ ﺗﻪﻧﺠﺎﻣﯩﺎﻥ ﺩﻩﺩﺍﺕ .

**ﭼﻮﺍﺭﻩﻡ :** ﺑﻪﺩﻩﺳﺘﻪ ﺭﺍﺳﺘﺖ ﺟﻠﻪ ﻛﻪﺕ ﻟﻪﺑﻪﺭ ﺑﻜﻪ ، ﻭ ﺑﻪﭼﻪﭘﻪﺵ ﺟﻠﻪ ﻛﻪﺕ ﺩﺍﺑﻜﻪﻧﻪ .

**ﭘﯧﻨﺠﻪﻡ :** ﺗﻪﮔﻪﺭ ﺑﺮﺍﻳﻪ ﻛﻰ ﻣﻮﺳﻠﻤﺎﻧﺖ ﭘﯘﺷﺎﻛﯩﻜﻰ ﻧﻮﻳﻰ ﻛﺮﺩﺑﻮﻭ ﭘﯩﻰ ﺑﻠﻰ : " ﺍﻟﺒﺲ ﺟﺪﯨﺪﺍ ﻭﻋﺶ ﺣﻤﯩﺪﺍ ﻭﻣﺘ ﺷﻪﻫﯩﺪﺍ " ، ﻫﻪﺭﻭﻩﻛﻮ ( ﺍﺑﻦ ﻋﻤﺮ ) ﺑﯘﻣﺎﻥ ﺩﻩﮔﯩﺮﯨﺘﻪﻭﻩ ﻛﻪ ﭘﯧﻐﻪﻣﺒﻪﺭﻯ ﺧﻮﺍ ﷺ ﭘﯘﺷﺎﻛﯩﻜﻰ ﺳﯧﻰ ﻟﻪ ﺑﻪﺭ ( ﻋﻤﺮ ) ﺩﺍ ﺑﯩﻨﻰ ﻭ ﭘﯩﻰ ﻓﻪﺭﻣﻮﻭ " ﺗﯘﺑﻜَ ﻫﺬﺍ ﻏﺴﯩﻞ ﺍﻡ ﺟﺪﯨﺪ " ﻭﺍﺗﻪ : ﺗﻪﻡ ﭘﯘﺷﺎﻛﻪﺕ ﺷﯘﺭﺩﺭﺍﻭﻩ ﻳﺎﻥ ﻧﻮﻳﯩﻪ ؟ ﺗﻪﻭﯨﺶ ﻓﻪﺭﻣﻮﻱ : ﻧﻪﺧﯩﺮ ﻧﻮﻱ ﻧﯩﻪ ﺑﻪﻟﻜﻮ ﺷﯘﺭﺩﺭﺍﻭﻩ ، ﺗﻪﻭﯨﺶ ﭘﯩﻰ ﻓﻪﺭﻣﻮﻭ : " ﺍﻟﺒﺲ ﺟﺪﯨﺪﺍ ﻭﻋﺶ ﺣﻤﯩﺪﺍ ﻭﻣﺘ ﺷﻪﻫﯩﺪﺍ " ( ﺍﻟﺴﻠﯩﻤﺔ ﻟﻼﺑﻼﻧﻰ ، ﺑﺮﻗﻢ : ٦٨٧ ) ، ﻭﺍﺗﻪ : ﻧﻮﻱ ﺑﯧﯘﺷﻪ ، ﻭ ﺑﻪ ﺧﯘﺷﺒﻪﺧﺘﻰ ﺧﯘﺵ ﮔﻮﺯﻩﺭﺍﻧﻰ ﺑﺘﻰ ﻭ ﺷﻮﻛﺮﺍﻧﻪ ﺑﺘﯩﺮﻯ ﻧﯩﻌﻤﻪﺗﻪﻛﺎﻧﻰ ﺑﯩﺖ ، ﻭ ﻣﺮﺩﻧﯩﺸﺖ ﻟﻪ ﭘﯧﻨﺎﺭﻱ ﺧﻮﺍﻱ ﭘﻪﺭﻭﻩﺭﺩﮔﺎﺭﺩﺍ ﺑﯩﺖ ، ﻭﺍﺗﻪ : ﺷﻪﻫﯩﺪ ﺑﯩﺖ .

## خەوتن و ئە خەۋەستان

**رۆئەبى موسلمانم** : خەوتن و ئە خەۋە ھەستان دوو نىعمەتى خۋاى پەروەردگارن ، سوننتە ئەم ئادا بانەبى تىدا رەچاۋ بکریت :

**بەكەم** : پىش ئەۋەبى برۆیتە ناۋ جىگەبى خەوتنت ، جىگەكەت باش ، پىشكەنە و بتە كىنە ، ئە كو شتىكى زىانبەخش زىانت پى بگەبە نىت .

**دوۋەم** : پاشان بلى : " بِاسْمِكَ اللّٰهُمَّ اَمُوتُ وَاَحْيَا " ( البخارى و مسلم ) ، وە ئە گە لىدا بلى : " اللّٰهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ ، يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ " ( صحيح سنن الترمذى ، برقم : ۳۳۹۸ ) .

**سۆيەم** : بە لای راستدا بگەۋە ، چۈنكە ئەۋ كاره ئە سوننتەبى ( صحيح ) سى پىغەمبەرى خۋادا ﷺ ھاتۋە .

**چۋارەم** : كە ئە خەۋە ھەستائتەۋە بلى : " الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اٰخِيَانَا بَعْدَمَا اٰمَاتَنَا وَاٰلِيْهِ النَّشُوْر " ، چۈنكە پىغەمبەرى خۋا ﷺ كە ئە خەۋە ھەلدەسا دەبفەر مۋو : " الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اٰخِيَانَا بَعْدَمَا اٰمَاتَنَا وَاٰلِيْهِ النَّشُوْر " ( رواه البخارى و مسلم ) ، واتە : شوكر و ستائش بۆ ئەۋ پەروەردگارەبى دۋاى ئەۋەبى كە مراندىنى - مەبەست بە مردن لىرە خەۋە - زىندۋى كردينەۋە ، زىندۋو بوونەۋەبى رۆژبى دۋا بىش ھەر بۆ لای ئەۋە .

## رهوشتی نهوهی موسلمان

**رۆلهی رهوشت جوانم :** پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویهتی : " إِنَّمَا بَعِثْتُ لَأْتُمَّ مَكَارِمَ ( و فی روایة : صالح ) الْأَخْلَاقَ " ( الصحیحة للألبانی ، برقم : ٤٥ ) ، واته : من تهنها نیردراوم که رهوشته جوانه کان تهواو بکه م .

وه فهرموویهتی : " أَكْثَرُ مَا يَدْخُلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ : تَقْوَى اللَّهِ ، وَحَسَنُ الْخَلْقِ " ( الصحیحة للألبانی ، برقم : ٦٦٩ ) ، واته : زۆرتیرینی تهوشتانهی که خه لک ده به نه بههشته وه ، بریتیه له : له خواترسان ، و رهوشت جوانی .

ههروهها ده فهرموویت : " إِنْ أَكْمَلَ الْمُسْلِمِينَ إِيمَانًا أَحْسَنَهُمْ خَلْقًا ، وَإِنْ حَسَنَ الْخَلْقَ لِيَبْلُغَ دَرَجَةَ الصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ " ( الصحیحة للألبانی ، برقم : ١٥٩٠ ) ، واته : تهو موسلمانیه که تهواوترین باوهری ههیه له ناو موسلماناندا ، که رهوشتی جوانتر بیت ، وه رهوشت جوانیش موسلمان ده گه به نیته پلهی نویژگهر و رۆژووگر .

وه فهرموویهتی : " عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ ، فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ ، حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا ، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ ، حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا " ( رواه مسلم ) ، واته : راستگو بن ، چونکه راستگوویی ریخوشکاره بو چاکه کاری ، و چاکه کاریش ریخوشکاری ده کات بو بههشت ، مرؤفیش راستگوویه و بهدوای راستگوویی ده گهریت تاکو له لای خوای پهروهردگار به راستگو ده نووسریت ، وه درۆزن مه بن ، چونکه درۆزنی ریخوشکاره بو خراپه کاری ، و خراپه کاریش ریخوشکاری ده کات بو دۆزهخ

، مرؤفیش درؤ ددهات و به‌دوای درؤدا ده‌گهریت تاكو له لای خوای په‌روهردگار به درؤزن ده‌نوسریت .

**ده‌سا رۆئه‌که‌م :** ته‌گهر ته‌مهت بۆ روون بووه‌وه ، بزانه که ره‌وشت جوانترین که‌سیک که ئیمه چاوی لیبکه‌ین و بیکه‌ین به سه‌رمه‌شقی خۆمان پیغه‌مبه‌ری خوایه که خوای په‌روهردگار له وه‌سفیدا فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴾ ( سورة القلم : ۴ ) ، واته : ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌راستی توّ خاوه‌ن ره‌وشت و ته‌خلاقیتی یه‌کجار گه‌ره‌ی ، **جا رۆئه‌که‌م :** له‌و ره‌وشته جوانانه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هانی داوین ته‌نجامیان بده‌ین ، و له‌ ره‌وشتماندا ده‌رکه‌ویت ، ته‌مانه‌ن :

**یه‌که‌م :** راستگویی ، و درۆنه‌دان له گوفتار و کردارتدا : چونکه خوای په‌روهردگار فه‌رموویه‌تی : ﴿ فَوَيْلٌ لِّمُكَذِّبِيْنَ ﴾ ( سورة الطور : ۱۱ ) .

**دووهم :** پاراستنی ته‌مانه‌ت : واته : پاراستنی ته‌و شتانه‌ی که پیته‌ ده‌سپیردریت و ده‌خریته ژیر ده‌ستت ، له‌ هه‌موو بواره‌کانی ژیا‌نت ، چونکه نه‌پاراستنی ته‌مانه‌ت سیفه‌تی دوورووانه ، هه‌روه‌کو پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی : " إِذَا أَوْقَمَ خَانَ " ( متفق علیه ) ، ته‌گهر که‌سی دووروو ته‌مانه‌تی پیسپیردرا خیانه‌تی لی ده‌کات .

**سۆیه‌م :** ریزگرتن له دایک و باوک : خوای په‌روهردگار فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ﴾ ( سورة الإسراء : ۲۳ ) ، واته : په‌روهردگاری توّ بریاری داوه که جگه له ته‌و که‌س نه‌په‌رستن ، و چاکه‌کاریش بکه‌ن له گه‌ل باوک و دایکانتان ، ته‌وه‌ش به‌ گوپرایه‌لی کردنیان ، و له‌ قسه‌ ده‌رنه‌چوونیان ، و ریز لینگرتنیان ، به‌وه‌ی ووته‌ی ناشرین و ناقولایان به‌رامبه‌ر

نه لئیت ، و دهنگیان به سهدا بهرز نه که یته وه ، ته نانهت ته گهر ووتنی ( تَوْف ) یش بیت ، ههروه کو خوای پهروهردگار فهرموویه تی : ﴿ فَلَا تَقُلْ هُمَا أَفٍّ ﴾ ( سورة الإسراء : ۲۳ ) ، وه یارمه تیان بدهی ، و هه میشه دوعا و پارانه وهی خیریان بو بکهی ، ههروه کو پهروهردگار فهرموویه تی : ﴿ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴾ ( سورة الإسراء : ۲۴ ) ، واته : ئهی پهروهردگارم رهحمیان لیبکه ، ههروه کو چۆن ئه وان منیان به مندالی گه وره کرد .

**چوارهم : ریژگرتنی له گه وره :** چونکه پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی : " لیس منا من لم یرحم صغیرنا ، ویوقر کبیرنا " ( الصحیحة للألبانی ، برقم : ۲۱۹۶ ) ، واته : له ئیمهی موسلمانان نیه ئه و که سهی که بهزه بی به بچو کماندا نه یهت ، و ریژ له گه وره مان نه گریت .

**پینجه م : ریژگرتن و چاکه کاری له گه ل دراوسییدا :** چونکه پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی : " من کان یؤمن بالله والیوم الآخر ، فلیکرم جاره " ( صحیح وضعیف الترغیب والترهیب ، برقم : ۱۶۶ ، و ۲۵۶۶ ) ، واته : ئه و که سهی که باوهری به خوای پهروهردگار و رۆژی دواپی هه یه با ریژ له دراوسییکهی بگریت ، ئه وهش به وهی که ئه زیه تیان نه دا ، و له منداله کانیان نه دا ، و ووتهی ناشرینیشیان پی نه لئیت ، و ئه گهر پیوستیه کیان پیی هه بوو بپروات به ده میانه وه .

## سه رچاوه کان

بیروباوهرت وهر بگره له قورئان و سوننهت ، نووسینی : شیخ محمد جمیل زینو ، وهر گێرانی : ماموستا محمد عبدالرحمن لطیف .

پینغه مبه ره کهت صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بناسه ، وهر گێرانی به دهستکاریه وه : ماموستا علي خان کوردی .

باخچه کانی به ههشت ( ریاض الجنة ) ، ناماده کردنی : عدنان بارام که لاری ( تهواو نه بووه و له ژیر دهستدایه ) .

پوختهی ته فیسری سه عدی ( تیسیر الکریم الرحمن فی تفسیر کلام المنان ) ، پوختکاری و وهر گێرانی : عدنان بارام که لاری ( تهواو نه بووه و له ژیر دهستدایه ) .

بیرخستنه وه یه که له چۆنیتهی دهستنوویژ و نوویژی پینغه مبه ره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، نووسینی : شیخ علي حسن علي عبد الحمید ، وهر گێرانی : عدنان بارام که لاری .

چۆنیتهی رۆژی پینغه مبه ره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له ره مه زاندا ، نووسینی : شیخ سلیم الهاللی و شیخ علي حسن علي عبد الحمید ، وهر گێرانی : عدنان بارام که لاری .

په پیرهوی فیهقی موسلمان ، له روانگهی سوننهت و قورئان ، به بوچوونی پینشینان ، نووسینی : عدنان بارام که لاری ( تهواو نه بووه و له ژیر دهستدایه ) .